BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-1971-10/21
Mostar: 30.09.2021. godine

Kancelarija za razmatranje žalbi BiH, filijala Mostar rješavajući po žalbi Grupe ponuđača: ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o. Sarajevo (koju zastupa vodeći član grupe ponuđača: ELCOM d.o.o. Tuzla) broj: 142-2/2021 od 09.07.2021. godine, izjavljenoj na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 03-03-01-763/21 od 28.06.2021. godine, u postupku javne nabavke – Nabavka opreme za sistem daljinskog nadzora i upravljanja (SCADA) - JNR 17/2020, ugovornog organa KJKP „Toplane – Sarajevo" d.o.o. Sarajevo, na osnovu člana 93. stav (7), 103. stav (1) tačka a), 104. i 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj 39/14), 93/09, 41/13 i 53/16), na sjednici Vijeća II održanoj dana 30.09.2021. godine, donijela je

R J E Š E NJ E

1. **USVAJA SE** žalba Grupe ponuđača: ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o. Sarajevo i **poništava se predmetni postupak javne nabavke u potpunosti:**
   - Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 03-03-01-763/21 od 28.06.2021. godine;
   - Tenderska dokumentacija predmetnog postupka javne nabavke, zajedno sa Obavještenjem o nabavci broj: 160-1-1-197-3-114/20 od 15.12.2020. godine, kao i svi akti ugovornog organa doneseni u predmetnom postupku javne nabavke.
2. O povratu sredstava uplaćenih na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka ovaj organ donijeće posebno rješenje.

O b r a z l o ž e nj e

Ugovorni organ KJKP „Toplane – Sarajevo" d.o.o. Sarajevo (u daljnjem tekstu: ugovorni organ) pokrenuo je otvoreni postupak javne nabavke - Nabavka opreme za sistem daljinskog nadzora i upravljanja (SCADA) - JNR 17/2020, za koji je Obavještenje o nabavci broj: 160-1-1-197-3-114/20 objavljeno na Portalu javnih nabavki dana 15.12.2020. godine.

Nakon provedenog postupka ugovorni organ donio je Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 03-03-01-763/21 od 28.06.2021. godine na koju je Grupa ponuđača: ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o. Sarajevo (koju zastupa vodeći član grupe ponuđača: ELCOM d.o.o. Tuzla)

(u daljnjem tekstu: žalilac) izjavio žalbu koju je ugovorni organ u skladu sa članom 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama proslijedio ovom organ kod kojeg je zaprimljena dana 19.07.2021. godine.
Navedena žalba je kompletirana uplatom naknade za pokretanje žalbenog postupka dana 28.07.2021. godine.

Žalilac u žalbi navodi:
„ŽALBENI NAVOD 1.

Ponuda Konzorcij ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o. ocijenjena je kao neprihvatljiva iako ista ispunjava uslove utvrđene u tenderskoj dokumentaciji.

U osporavanoj odluci je navedeno:

„-Ponuđač u svojoj ponudi nije dostavio mjerne liste sa konkretnim mjerenjima između lokacija postrojenja. Tenderskom dokumentacijom je traženo da se, kao sastavni dio ponude, dostavi mjerna lista ispitnih protokola sa rezultatima mjerenja i ispitivanja jačine i stabilnosti signala za daljinski prenos podataka između dijelova SCADA sistema (strana 12. i strana 36. tehničkih zahtjeva). Ponuđač je dostavio mjerne liste na stranicama od 171. do 173. svoje ponude koje uopšte ne sadrže konkretna mjerenja između lokacija postrojenja (podstanica). Mjerne liste su upravo zbog toga tražene tenderskom dokumentacijom kako bi se pokazala stabilna i sigurna radio komunikacija sistema, koja je osnova ponuđenog tehničkog rješenja. Bez tačnih mjerenja uopšte nije moguće utvrditi tačan položaj sabirnih automatskih stanico (SAS) niti je moguće utvrditi uticaj na postojeći sistem. Dostavljene mjerne liste u ovakvom opštem obliku (bez mjerenja konkretnih veza na sistemu) su neprihvatljive. Osim toga, bitno je napomenuti da je na stranici 35. tenderske dokumentacije data napomena da će se rezultati mjerenja i ispitivanja priznati samo ako su vršeni u prisustvu predstavnika ugovornog organa, što ponuđač nije izvršio."

Osporavnom odlukom nije navedeno koji zahtjev tenderske dokumentacije ponuda ponuđača ELCOM d.o.o. Tuzla ne ispunjava.

Tenderskom dokumentacijom je traženo:

„8. 2. SADRŽAJ PONUDE

8.2.1 Ponuda treba sadržavati slijedeće elemente (član 58. Zakona):
- Mjernih lista ispitnih protokola sa rezultatima mjerenja i ispitivanja jačine i stabilnosti signala za daljinski prenos podataka između dijelova SCADA sistema u postrojenjima i MSC-u telemetrije. Maksimalna snaga emisije modema pri testiranju i radu je 10 mW."

Tenderskom dokumentacijom je traženo:

„5. *TEHNIČKA DOKUMENTACIJA*

5.1 *Tehnička dokumentacija kao sastavni dio ponude*
e) Mjernih lista ispitnih protokola sa rezultatima mjerenja i ispitivanja jačine i stabilnosti signala za daljinski prenos podataka između dijelova SCADA sistema u postrojenjima i MSC-u telemetrije. Maksimalna snaga emisije modema pri testiranju i radu je 10 mW."

U ponudi Konzorcij ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o. na stranici 171 dostavljeni su

„e) *Mjernih lista ispitnih protokola sa rezultatima mjerenja i ispitivanja jačine i stabilnosti signala za daljinski prenos podataka između dijelova SCADA sistema u postrojenjima i MSC-u telemetrije."*

Tenderskom dokumentacijom nije zahtjevano a kako je navedeno u osporavanoj odluci:

„sa konkretnim mjerenjima između lokacija postrojenja"

Također tenderskom dokumentacijom nije navedeno:

„Osim toga, bitno je napomenuti da je na stranici 35. tenderske dokumentacije data napomena da će se rezultati mjerenja i ispitivanja priznati samo ako su vršeni u prisustvu predstavnika ugovornog organa, što ponuđač nije izvršio"

Na stranici 35 tenderske dokumentacije na koju se poziva ugovorni organ nalazi se dio teksta tačke 2.2. koja se nalazi na stranici 34 tenderske dokumentacije. Tačka 2.2. **Izvršenje** usluga glasi:

„2.2 Izvršenje usluga

Pod uslugama se podrazumjevaju aktivnosti kojima se isporučeni SCADA sistem stavlja u funkciju, u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije, uputstvima proizvođača uređaja i opreme i važećim tehničkim propisima i standardima.

Potrebno je ponuditi slijedeće usluge:

2.2.1 *Implementacija isporučenog SCADA sistema.*
Pod implementacijom isporučenog SCADA sistema se podrazumjeva:

a) Prisustvo ovlaštenog predstavnika isporučioca SCADA sistema prilikom kvantitativnog i kvalitativnog prijema roba u skladištu ugovornog organa.
b) Stručna pomoć pri montaži uređaja i opreme.
c) Električno povezivanje isporučene opreme i kablova.
d) Prvo puštanje u rad SCADA sistema. Izrada i potpisivanje zapisnika o prvom puštanju u rad.
e) Vođenje probnog rada SCADA sistema. Izrada i potpisivanje zapisnika a uspješno završenom probnom radu SCADA sistema.

Napomena:

Pod uspješno završenim probnim radom SCADA sistema se smatra rad isporučenog SCADA sistema u neprekidnom trajanju od 30 (trideset) dana bez kvarova, uz ispunjenje tehničkih zahtjeva koji su navedeni u Tehničkom dijelu tenderske dokumentacije. Zapisnik o uspješno završenom probnom radu treba da potpišu predstavnik ponuđača i predstavnik ugovornog organa.

2.2.2 Mjerenja i ispitivanja jačine i stabilnosti signala za daljinski prenos podataka između AS, SAS i MSC telemetrije. Napomena:
Rezultati mjerenja i ispitivanja će se priznati samo ako su vršeni u prisustvu predstavnika ugovornog organa o čemu treba sačiniti zapisnik. Maksimalna snaga emisije modema pri testiranju i radu ne smije biti veća od 10 mW."

Kompletan zahtjev tačke 2.2. tenderske dokumentacije odnosi se na „Izvršenje usluga" nakon potpisa ugovora. Napomena data na kraju tačke odnosi se na mjerenja koja će se vršiti nakon što se izvrši isporuka u skladu sa tačkom 2.2.1.

Zahtjevi za dostavom dokumentacije u okviru ponude navedeni su u tačkama 8.2 i 5.1 tenderske dokumentacije:

„8. 2. SADRŽAJ PONUDE

Ponuda treba sadržavati slijedeće elemente (član 58. Zakona):

„5. TEHNIČKA DOKUMENTACIJA

5.1 Tehnička dokumentacija kao sastavni dio ponude"

Dakle, u tenderskoj dokumentaciji nije navedeno da je u sklopu ponude potrebno dostaviti elemente kojim se osporava ponuda ponuđača Konzorcij ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o.

Ponuda trećeg ponuđača BS Telecom Solution d.o.o. također je odbijena iz istog razloga kao i ponuda Konzorcij ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o. što dodatno potvrđuje činjenicu da tenderskom dokumentacijom nisu traženi kojim se osporava ponuda ponuđača Konzorcij ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o..

Također u sklopu ponude WEISHAPUT d.o.o. dostavljena je potvrda o dobrom izvršenju posla iz koje je vidljivo da WEISHAPUT d.o.o. ima izvršene ugovore za koje je mogao u okviru garantnog perioda vršiti mjerenja i ispitivanja i te dokumente priložiti u ponudi za ovaj postupak, dok drugi ponuđačima nije tenderskom dokumentacijom na koji način trebaju mjerenja biti izvršena.

U Rješenju ureda za razmatranje žalbi JN2-01-07-1-1705-14/20 od 10.09.2020 navedeno je:

„Navedeno, da bi se ocijenilo uvjerljivim, potrebno je da bude zasnovano na konkretnim podacima, adekvanim analizama, pozivanjem na osnov koji na navedeni zaključak neosporno ukazuje, odnosno, na osnovu čega i šta je konkretno ugovorni organ ... zaključio, a da bi se, u posljedici, na kategoričan i ubjedljiv način zasnovala iznesena tvrdnja, te da je u posljedici, sve što je i zatraženo na adekvatan način ponuđeno.

Prilikom provođenja procesne radnje dokazivanja, ugovorni organ treba da u istoj posveti značajnu pažnju, tako da poduzme opsežne pred/radnje koje će predstavljati značajnu pretpostavku da se radnja dokazivanja, a koja prethodi izvođenju zaključka i spornom pitanju kojeg treba raspraviti, nesmetano, potpuno i kvalitetno provede. Kao jedna od bitnih pretpostavki, jeste svrsishodna i djelotvorna analiza dokaza i dokumenata postupka , a što dovođenjem u svezu svih okolnosti, prethode formiranju suda po pitanju utvrđivanja činjenično pravne osnove. Stoga, genderalan osvrt na navedeno, bez adekvatne analize, kvalitetne rasprave i dovođenja u svezi svih dokaza, ne znači da je ugovorni organ proveo procesne radnje na adekvatan način i da je stoga s tim u svezi uspio dokazati suprotno, pogotvo kada se radi o stručnim pitanjima koja zahtijevaju tehničko znanje.

Uz navedeno, očito da je i sama priprema relevantnog sadržaja dokumenata postupka / kao uporišta za postupanje po istaknutom navodu / ostala nedorečenom, nejasnom i nepotpunom i da je nagativno uticala na mogućnost pripreme i vođenja radnji postupka, provođenje radnje komparacije ponuđeno/zatraženo, pa s obzirom da nedostatak opsežnih i preciznih informacija utiče na mogućnost objektivnog razmatranja žalbenih navoda, to je shodno ovlastima iz čl. 103 Zakona, zajedno sa ostalim iznesenim okolnostima, odlučno uticalo na negativnu pr/ocjenu provedbe radnji postupka i mogućnost nesmetane održivosti sadržaja dokumenata postupaka s tim u vezi."

U skaldu sa naprijed navedenim potrebno je ponudu ponudađa Konzorcij ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o. ocijeniti kao prihvatljivu.

ŽALBENI NAVOD 2.

Ponuda Konzorcij ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o. ocijenjena je kao neprihvatljiva iako ista ispunjava uslove utvrđene u tenderskoj dokumentaciji. U osporavanoj odluci je navedeno:

„Ponuđač u svojoj ponudi nije dostavio kompletnu tehničku dokumentaciju za ponuđene uređaje. Na strani 12. i strani 36. tehničkih zahtjeva tenderske dokumentacije traženo je da ponuđač dostavi tehničku dokumentaciju za ponuđene uređaje i opremu, iz kojih ćese vidjeti da li isti zadovoljavaju tehničke zahtjeve iz tenderske dokumentacije. U prilozima 5 do 8 na stranama 177. do 183. dostavljene ponude, na prvoj poziciji se nalazi Automatska stanica DDC tip ELC AS1 a na drugim prilozima, na prvoj poziciji, AS2, AS3, AS4, proizvođača ELCOM. U

nastavku na prilozima se daje dodatna specifikacija te stanice. Međutim kao proizvođač opreme ponuđač je morao dostaviti tehničku dokumetaciju opreme i DCC sistema a ne samo pojedinih komponenti. Posebno je to bitno u kontestu Izjave o rezervnim dijelovima koja je sastavni dio pounude (strana 95). Naime, na strani 11. tenderske dokumentacije traženo je da ponuđač da izjavu da je opremljen i osposobljen za tehničku podršku i isporuku rezervnih dijelova za SCADA sistem u periodu od minimalno 10 godina sa izjavom proizvođača SCADA sistema (odnosi se na automatske stanice - DCC sisteme) kojom proizvođač potvrđuje mogućnost isporuke rezervnih dijelova u periodu od minimalno 10 godina. U toj izjavi ponuđač je napisao da je on i proizvođač SCADA opreme, bez navođenja da se ista odnosi i na DCC sisteme, niti je dostavio posebnu izjavu od strane proizvođača Siemens za DCC komponente, čime nije ispunio traženi uslov iz tenderske dokumentacije.

Osporavnom odlukom nije navedeno koji zahtjev tenderske dokumentacije ponuda ponuđača ELCOM d.o.o. Tuzla ne ispunjava.

Na stranici 113-176 ponude Konzorcij ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o. dostavljen je detaljan tehnički opis ponuđenog rješenja sa jasnim, preciznim karakteristikama automatskih stanica proizvođača ELCOM. Kompletan opis predstavlja tehničku dokumentaciju roba predmeta „Oprema za sistem daljinskog upravljanja i kontrole (SCADA)" . Na stranici 13 ponude dostavljena je potvrda Vanjskotrgovinske komore koja potvrđuje da je ponuđeno rješenje BH porijekla. Na stranicama 177 - 201 dostavljeni su prilozi popunjeni u skladu sa zahtjevima tenderske dokumentacije. Stranice 177, 179, 181, 183 ponude - Prva tačka je naziv automatske stanice pod tačkom 1. a potom su nabrojane komponete te stanice pod tačkama 1.1, 1.2, 1.3 .. itd. i prilog istih su katalozi pojedinih komponenti sistema. Dakle komponentu 1. Čini zbir njenih komponenti navedenih u tačkama 1.1 do 1.n.

U istim prilozima 5, 6, 7 i 8 naveedno na stranici 177,179,181,183 ponude Konzorcij ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o. navedeno je:

„Sva ponuđena oprema je u skladu sa zahtjevanim karakteristikama tenderske dokumentacije. Detalji tehničkih karakteristika dati su u tehničkom opisu i dokumentaciji te isti upotpunosti odgovaraju zahtjevanim karakteristikama tenderske dokumentacije."

U prilozima 5, 6, 7 i 8 ponude izabranog ponuđača WEISHAUPT d.o.o. na stranici 14, 15, 16, 17, 18, nisu navedeni svi komponenti sistema i nije dat detaljan pregled kao što je datu ponudi Konzorcij ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o. ali na takvu dokumentaciju ugovorni organ nije dao primjedbu.

Prilozi 5 do 17 tenderske dokumentacije u okviru tenderske dokumentacije dostavljeni su prazni i

ponuđači su bili dužni sami popuniti obrasce i dostaviti dokumentaciju koju žele. Tenderskom dokumentacijom nije jasno definsano za koju robu ponuđači trebaju dostaviti ponudu stoga nije moguće ni vršiti usporedbu ponuda ponuđača jer je svaki ponuđač ponudio svoje rješenje.

Dakle, osporavnom odlukom nije navedeno u kojem djelu dostavljena ponuda Konzorcij ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o. nije usklađena sa zahtjevima tenderske dokumentacije već je samo dat paušalan navod bez konkretnog navođenja u odnosu na koji zahtjev tenderske dokumentacije.

Nadalje, tenderskom dokumentacijom je na stranici 11/77 taženo:

„8. 2. SADRŽAJ PONUDE

8.2.1 Ponuda treba sadržavati slijedeće elemente (član 58. Zakona):
• Izjava ponuđača da je opremljen i osposobljen za tehničku podršku i isporuku rezervnih dijelova za SCADA sistem u periodu od minimalno 10 godina ***sa izjavom proizvođača SCADA sistema*** *(odnosi se na aumatske stanice - DDC sisteme) kojom proizvođač potvrđuje mogućnost isporuke rezervnih dijelova u periodu od minimalno 10 godina."*

Na stranici 13 ponude dostavljena je potvrda Vanjskotrgovinske komore koja potvrđuje da je ponuđena Oprema sistema daljinskog upravljanja i kontrole (SCADA) bh porijekla koju proizvodi društvo „ELCOM d.o.o. Tuzla". Na stranici 95 ponude kao proizvođač sistema ELCOM d.o.o. Tuzla dostavio je izjavu kojom potvrđuje;

„da je opremljen i osposobljen za tehničku podršku i isporuku rezervnih dijelova za SCADA sistem u periodu od minimalno 10 godina"
i

„izjavu proizvođača SCADA sistema" (ELCOM d.o.o. Tuzla) *„(odnosi se na automatske stanice - DDC sisteme) kojom proizvođač potvrđuje mogućnost isporuke rezervnih dijelova u periodu od minimalno 10 godina"*

Na stranici 177 u prilogu 5 konfiguracija automatske stanice-Tip 1 navedeno je:

*„**Automatska stanica DDC** Tip ELCAS1 **Proizvođač ELCOM**"*

Na stranici 179 u prilogu 6 konfiguracija automatske stanice - Tip 2 navedeno je:

*„**Automatska stanica DDC** Tip ELC AS2 **Proizvođač ELCOM**"*

Na stranici 181 u prilogu 7 konfiguracija automatske stanice-Tip 3 navedeno je:

*„**Automatska stanica DDC** Tip ELCAS3 **Proizvođač ELCOM**"*

Na stranici 183 u prilogu 8 konfiguracija automatske stanice - Tip 4 navedeno je:

*„**Automatska stanica DDC** Tip ELCAS4 **Proizvođač ELCOM**"*

Dakle proiizvođač sistem automatskih stanica - DDC sistema je ELCOM d.o.o. Tuzla te je na stranci 95 ponude dostavljena izjava proizvođača sistema.

U skaldu sa naprijed navedenim potrebno je ponudu ponudađa Konzorcij ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o. ocijeniti kao prihvatljivu.

ŽALBENI NAVOD 3.

Ponuda Konzorcij ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o. ocijenjena je kao neprihvatljiva iako ista ispunjava uslove utvrđene u tenderskoj dokumentaciji. U osporavanoj odluci je navedeno:

„Ponuđač u svojoj ponudi nije dostavio traženi dokaz o elektromagnetnoj usklađenosti za DCC uređaje. U tehničkim zahtjevima tenderske dokumentacije na strani 12. i strani 36. tehničkih zahtjeva tenderske dokumentacije, traženo je da ponuđač dostavi dokaz o elektromagnetnoj usklađenosti za DCC uređaje (EMV-mjerni protokol u skladu sa DIN EN 55022- prihvatlljive su i klasa A i klasa B), što ponuđač je propustio da dostavi. Na strani 33. tenderske dokumentacije naglašeno je da se ponudi oprema koja će se moći integrisati u postojeći sistem telemetrije ugovornog organa, kako ne bi došlo do uticaja na postojeću opremu i problema u radu postrojenja ugovornog organa te je zbog toga i postavljen zahtjev o elektromagnetnoj usklađenosti u tenderskoj dokumentaciji. To znači da ponuđena oprema ne smije imati međusobnu negativnu interakciju u odnosu na instaliranu opremu u sistemu ugovornog organa. Na stranama dostavljene ponude 229. i prevod 231. ponuđač je dao izjavu kompanije Siemens za samo dvije komponente koje ispunjavaju normu EN 55022. Ove dvije komponente se odnose samo na napajanje a ne na DCC uređaje, za koje nije dostavljen traženi mjerni protokol. S obzirom da je ponuđač u dostavljenoj ponudi, u prilozima od 5 do 8 pozicije 1. naveo da je firma ELCOM proizvođač DCC uređaja ELC AS1, ELC AS2, ELC AS3, ELC AS4 i za njih je trebao dostaviti tražene EMV- mjerni protokol u skladu sa DIN EN 55022 i pokazati da su ti uređaji prihvatljive klase, što je ponuđač propustio."

Na stranici 177 ponude Konzorcij ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o. Prilog 5 navedeno je:

Redni broj 1: *„Automatska stanica DDC, Tip ELCAS1 Proizvođač ELCOM"* Automatska stanica se sastoji od komponenti koje su navedene u nastavku:

1.1. Ormar Rittal AE dimenzija 600x600x350 mm Rittal
1.2. DIN šina 35 mm dužine 483 mm SIEMENS
1.3. Napojna jedinica PM1207 120/230V AC output:24V DC SIEMENS
1.4. Komunikacioni modul CM 1241 RS232 SIEMENS
1.5. CPU 1214C 14 DI 24V DC; 10 DO relej 2 AI PS 24 V DC SIEMENS
1.6. Analogni ulaz 8 AI resistor RTD SIEMENS

1.7. Analogni ulaz 4 Al 13-bit SIEMENS
1.8. Analogni izlaz 4 AO 14-bit SIEMENS
1.9. Memorijska kartica 4 MB SIEMENS
1.10. Ploča baterija za dugotrajno međuspremništvo sat realnog vremena SIEMENS
1.11. Panel KTP400 Comfort SIEMENS
1.12. SIMATIC HMI SD memorijska kartica 2 GB SIEMENS
1.13. SITOP UPS1100 Modul baterije s upozorenjem nije zatvoren Baterije za SITOP DC-USV Module; DC 24 V 3,2 Ah SIEMENS
1.14. SITOP UPS1600 10 A UPS ulaz 24 V DC izlaz DC 24 V/10 A SIEMENS
1.15. Ostala sklopna i montažna oprema i montažni materijal SIEMENS, ABB, SCHNEIDER
1.16. Sva ostala oprema potrebna za potpunu funkcionalnost i postizanje zahtjeva tenderske dokumentacije

Na stranici 179 ponude Konzorcij ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o. Prilog 6 navedeno je:

Redni broj 1: *„Automatska stanica DDC, Tip ELCAS2 Proizvođač ELCOM"* Automatska stanica se sastoji od komponenti koje su navedene u nastavku:

1.1. Ormar Rittal AE dimenzija 600x600x350 mm Rittal
1.2. DIN šina 35 mm dužine 483 mm SIEMENS
1.3. Napojna jedinica PM1207 120/230V AC output:24V DC SIEMENS
1.4. Komunikacioni modul CM 1241 RS232 SIEMENS
1.5. CPU 1214C 14 DI 24V DC; 10 DO relej 2 AI PS 24 V DC SIEMENS
1.6. Analogni ulaz 8 Al resistor RTD SIEMENS
1.7. Analogni ulaz 4 Al resistor RTD SIEMENS
1.8. Analogni ulaz 4 Al 13-bit SIEMENS
1.9. Analogni izlaz 4 AO 14-bit SIEMENS
1.10. Memorijska kartica 4 MB SIEMENS
1.11. Ploča baterija za dugotrajno međuspremništvo sat realnog vremena SIEMENS
1.12. Panel KTP400 Comfort SIEMENS
1.13. SIMATIC HMI SD memorijska kartica 2 GB SIEMENS
1.14. SITOP UPS1100 Modul baterije s upozorenjem nije zatvoren Baterije za SITOP DC-USV Module; DC 24 V 3,2 Ah SIEMENS
1.15. SITOP UPS1600 10 A UPS ulaz 24 V DC izlaz DC 24 V/10 A SIEMENS
1.16. Ostala sklopna i montažna oprema i montažni materijal SIEMENS, ABB, SCHNEIDER
1.17. Sva ostala oprema potrebna za potpunu funkcionalnost i postizanje zahtjeva tenderske dokumentacije

Na stranici 181 ponude Konzorcij ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o. Prilog 7 navedeno je:

Redni broj 1: *„Automatska stanica DDC, Tip ELCAS3 Proizvođač ELCOM"*

Automatska stanica se sastoji od komponenti koje su navedene u nastavku:

1.1. Ormar Rittal AE dimenzija 600x600x350 mm Rittal
1.2. DIN šina 35 mm dužine 483 mm SIEMENS
1.3. Napojna jedinica PM1207 120/230V AC output:24V DC SIEMENS
1.4. Komunikacioni modul CM 1241 RS232 SIEMENS
1.5. CPU 1214C 14 DI 24V DC; 10 DO relej 2 AI PS 24 V DC SIEMENS
1.6. Analogni ulaz 8 AI resistor RTD SIEMENS
1.7. Analogni ulaz 4 AI resistor RTD SIEMENS
1.8. Analogni ulaz 4 AI 13-bit SIEMENS
1.9. Analogni izlaz 4 AO 14-bit SIEMENS
1.10. Memorijska kartica 4 MB SIEMENS
1.11. Ploča baterija za dugotrajno međuspremništvo sat realnog vremena SIEMENS
1.12. Panel KTP400 Comfort SIEMENS
1.13. SIMATIC HMI SD memorijska kartica 2 GB SIEMENS
1.14. SITOP UPS1100 Modul baterije s upozorenjem nije zatvoren Baterije za SITOP DC-USV Module; DC 24 V 3,2 Ah SIEMENS
1.15. SITOP UPS1600 10 A UPS ulaz 24 V DC izlaz DC 24 V/10 A SIEMENS
1.16. Ostala sklopna i montažna oprema i montažni materijal SIEMENS, ABB, SCHNEIDER
1.17. Sva ostala oprema potrebna za potpunu funkcionalnost i postizanje zahtjeva tenderske dokumentacije

Na stranici 183 ponude Konzorcij ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o. Prilog 8 navedeno je:

Redni broj 1: *„Automatska stanica DDC, Tip ELC AS4 Proizvođač ELCOM"*

Automatska stanica se sastoji od komponenti koje su navedene u nastavku:

1.1. Ormar Rittal AE dimenzija 600x600x350 mm Rittal
1.2. DIN šina 35 mm dužine 483 mm za 19" SIEMENS
1.3. Napojna jedinica PM1207 120/230V AC output:24V DC SIEMENS
1.4. Komunikacioni modul CM 1241 RS232 SIEMENS
1.5. CPU 1214C 14 DI 24V DC; 10 DO relej 2 AI PS 24 V DC SIEMENS
1.6. Memorijska kartica 4 MB SIEMENS
1.7. Ploča baterija za dugotrajno međuspremništvo sat realnog vremena SIEMENS
1.8. Panel KTP400 Comfort SIEMENS
1.9. SIMATIC HMI SD memorijska kartica 2 GB SIEMENS
1.10. SITOP UPS1100 Modul baterije s upozorenjem nije zatvoren Baterije za SITOP DC-USV Module; DC 24 V 3,2 Ah SIEMENS
1.11. SITOP UPS1600 10 A UPS ulaz 24 V DC izlaz DC 24 V/10 A SIEMENS
1.12. Ostala sklopna i montažna oprema i montažni materijal SIEMENS, ABB, SCHNEIDER
1.13. Sva ostala oprema potrebna za potpunu funkcionalnost i postizanje zahtjeva tenderske dokumentacije

Dakle iz navedenog se vidi da ponuđeni DCC sistem (uređaj) ELC AS1, ELC AS2, ELC AS3, ELC AS4 proizvođača ELCOM d.o.o. Tuzla, sastavljen od komponenti u većem dijelu proizvođača SIEMENS.

ELCOM d.o.o. Tuzla kao kompanija sa Solution Partner Certificate i to za Factory Automation izdatom od strane SIEMENS je ujedno i ovlaštena od strane proizovođača SIEMENS da pomenute uređaje proizvođača SIEMENS koristi i sastavlja u nove sisteme (uređaje) u ovom slučaju DCC sistem (uređaj) ELC AS1, ELC AS2, ELC AS3, ELC AS4. Dokazi na stranicama ponude Konzorcij ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o. od 503 do 509.

Navedeni certifikat se može naći na zvaničnim stranicama SIEMENS, link u nastavku. https://www.partnerfinder.automation.siemens.com/s/partner-details-page?language=en US&acctId=0010N00005C6RbGQAV&c partnerType=Solution%2520Partner

Komponente od ostalih proizvođača su pasivne komponente bez elektroničkih naponih dijelova i ne podliježu EMC kompatibilnosti

- *„Ormar Rittal AE dimenzija 600x600x350 mm Rittal*
- *Ostala sklopna i montažna oprema i montažni materijal SIEMENS, ABB, SCHNEIDER*
- *Sva ostala oprema potrebna za potpunu funkcionalnost i postizanje zahtjeva tenderske dokumentacije"*

kao i komponente proizvođača SIEMENS,

- *„DIN šina 35 mm dužine 483 mm za 19"SIEMENS*
- *SIMATIC HMI SD memorijska kartica 2 GB SIEMENS"*

Na strani ponude od 207 do 214 je dostavljena tehnička dokumentacija za poziciju *„Panel KTP400 Comfort SIEMENS"*
Strana 209 dokaz da je uređaj u skladu sa:

EMC	
Emission of radio interference acc. to EN 55 011	
• Limit class A, for use in industrial areas	Yes
• Limit class B, for use in residential areas	No
Degree and class of protection NEMA (front)	
• Enclosure Type 4 at the front	Yes
• Enclosure Type 4x at the front	Yes
Standards,approvals, certificates	

CE mark	Yes
cULus	Yes
RCM (formerly C-TICK)	Yes
KC approval	Yes

Strana ponude od 217 do 218 dostavljena tehnička dokumentacija za poziciju *„Napojna jedinica PM1207120/230V AC output:24V DC SIEMENS"*

Strana ponude 218 navedeno je:

CE mark	Yes
UL/cUL (CSA) approval	cULus-Listed (UL 508, CSA C22.2 No. 107.1), File E197259, cURus-Recognized (UL 60950-1, CSAC22.2 No. 60950-1) File E151273
Explosion protection	ATEX (EX) II 3G Ex nA II T4; cULus (ISA 12.12.01, CSA C22.2 No 213) Class 1, Div. 2, Group ABCD. T4. File E330455
certificate of suitability NEC Class 2	No
certificate of suitability FAC approval	Yes
Maune approval	ABS. BV, DNV GL LRS, NK
FM approval	Class I. Div 2. Group ABCD. T4
	Yes CB approval
Emitted interference	EN 55022 Class B
Supply harmonics limitahon	not applicable
Noise immuntly	EN 61000-6-2

Strana ponude od 223 do 225 dostavljena tehnička dokumentacija za poziciju „SITOP UPS1600 10 A UPS ulaz 24 V DC izlaz DC 24 V/10 A SIEMENS"

Strana ponude 224 navedeno je:

standard	
• for emitted interference	EN 55022 Class B
• for interference immunity	EN 61000-6-2

Također na stranama ponude od 229 do 231 je dostavljena izjava proizvođača da su zahtjevani certifikati intelektualno vlasništvo proizvoda i da se ne mogu otkriti trećim stranama.

Na stranama ponude od 233 do 239 dostavljena tehnička dokumentacija za poziciju *„CPU 1214C14 DI 24VDC; 10 DO relej 2 AI PS 24 V DC SIEMENS"*

Strana 237 i 238 ponude navedeno je:

Interference immunity against discharge of static electricity	
• **Interference immuity against discharge of static electricity acc to IEC 61000-4-2**	**Yes**
— **Test voltage at air discharge**	**8 kV**
— **Test voltage at contact discharge**	**6 kV**
Interference immunity to cable-borne interference	
• **Interference immunity on supply lines acc to IEC 61000-4-4**	**Yes**
• **Interference immunity on signal cables acc. to IEC 61000-4-4**	**Yes**
Interference immunity against voltage surge	
• **Interference immunity on supply lines acc. to IEC 61000-4-6**	**Yes**

Strana 242 ponude navedeno je:

Strana ponude od 245 do 243 dostavljena tehnička dokumentacija za poziciju *„Analogni ulaz 4 AI resistor RTD SIEMENS"*

Strana 246 ponude navedeno je:

Ct mark	Yes
CSA appioval	Yes
UL approval	Yes
cULus	Ycs
FM approval	Yes
RCM (formerly C-TICK)	Yes
KC approval	Yes
Manne approval	Yes

Strana ponude od 249 do 252 dostavljena tehnička dokumentacija za poziciju *„Analogni ulaz 8 AI resistor RTD SIEMENS"*

Strana 250 ponude navedeno je:

CE mark	**Yes**
CSA approval	**Yes**
UL approval	**Yes**
cULus	**Yes**
FM approval	**Yes**
RCM (formerly C-TICK)	**Yes**
KC approval	**Yes**
Marine approval	**Yes**

Strana ponude od 253 do 254 dostavljena tehnička dokumentacija za poziciju *„Analogni izlaz 4 AO 14-bit SIEMENS"*

Strana 254 ponude navedeno je:

CE mark	**Yes**
CSA approval	**Yes**
UL approval	**Yes**
cULus	**Yes**
FM approval	**Yes**
RCM (formerly C-TICK)	**Yes**
KC approval	**Yes**
Marine approval	**Yes**

Strana ponude od 255 do 256 dostavljena tehnička dokumentacija za poziciju *„Komunikacioni modul CM 1241 RS232 SIEMENS"*

Strana 256 ponude navedeno je:

CE mark	Yes
CSA approval	Yes
UL approval	Yes
cULus	Yes
FM approval	Yes
RCM (formerly C-TICK)	Yes
KC approval	Yes
Marine approval	Yes

Na strani ponude od 261 do 272 je dostavljena izjava o usklađenosti „CE - mark" iz koje je vidljivo da su proizvodi:

- CPU 1214C kataloški broj 6ES7214-lAG40-0XB0 (strana 264)
  - SM 1231 Al 4 x13 bit sa kataloškim brojem 6ES7231-4HD32-0XB0 (strana 265)
- SM 1231 RTD 4 xl6 bit sa kataloškim brojem 6ES7231-5PD32-0XB0 (strana 265)
- SM 1231 RTD 8 x 16 bit sa kataloškim brojem 6ES7231-5PF32-0XB0
  - SM 1232 AQ 4 x 14 bit sa kataloškim brojem 6ES7232-4HD32-0XB0
- CM 1241 RS232 sa kataloškim brojem 6ES7241-lAH32-0XB0
  - BB 1297 Battery sa kataloškim brojem 6ES7 297-0AX30-0XA0

Usklađeni sa EU direktivom 2014/30/EU koja je za EMC kompatibilnost (Elektromagnetna kompatibilnost „Elektromagnetnu usklađenost"). Navedena direktiva je važeća i u BiH a što se može provjeriti na linku https://isbih.gov.ba/p/direktive-uredbe/298
Za navedenu direktivu se veže standard EN 55011 na koji se poziva tenderska dokumentacija.
Dakle na osnovu svega gore navedenog oprema koja će biti isporučena i koja je navedena u ponudi je u potpunosti usklađena sa važećim Direktivama i Standardima u BiH.
Na osnovu navedenog i detaljnijim pregledom ponude ponuđača Konzorcij ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o. je vidljivo da ponuda nije mogla biti odbijena i da je u potpunosti usklađena sa zahtjevima tenderske dokumentacije, kao i sa važećim Direktivama i Standardima u BiH.
Postavlja se pitanje kako je ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. ocijenjena kao prihavatljiva iako nije u skladu sa važećim Direktivama i standardima za elektromagnetsku kompatibilnost.
U ponudi ponuđača VVeishaupt d.o.o. na strani 14 Prilog 5 i strani 16, prilog 7 navedeno je da će biti isporučen
„Displej tip: BD4100, proizvođač Neuberger"
Navedeni displej nije u skladu sa zahtjevima tendera vezano za elektromagnetnu kompatibilnost, navedeni displej je u skladu sa Direktivom za elektromagnetnu kompatibilnost koja je povučena i nije važeća.
Strana ponude 192 ponuđača Weisahupt d.o.o. za Displej BD4100 je navedeno da je u skladu sa EU direktivom 2004/108/EC EMC direktiva. Dakle navedena direktiva nije više važeća i samim time proizvod nije u skladu sa zahtjevima tendera, Direktivama i standardima u EU i BiH
Podatak je moguće provjeriti na linku:

https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A32004L0108&qid=1625839980505

Također na strani 19 ponude ponuđača VVeishaupt d.o.o. prilog 9 je navedeno da će biti isporučen
„radio modem tip 450U-E, proizvođač EATON"
Za navedeni radio modem nigdje u ponudi nije dostavljen dokaz da je u skladu sa zahtjevima

tendera a vezano za elektromagnetsku kompatibilnost, niti da je u skladu sa standardom EN55022. U skaldu sa naprijed navedenim potrebno je ponudu ponudađa Konzorcij ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o. ocijeniti kao prihvatljivu.

ŽALBENI NAVOD 4.

Ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. ocijenjena je kao prihvatljiva iako ista ne ispunjava uslove utvrđene tenderskom dokumentacijom.
U ponudi ponuđača Weishaupt na strani l4 Prilog 5 i strani 16, prilog 7 navedeno je da će biti isporučen
„Displej tip: BD4100, proizvođač Neuberger"
Navedeni displej nije u skladu sa zahtjevima tendera vezano za elektromagnetnu kompatibilnost, navedeni displej je u skladu sa Direktivom za elektromagnetnu kompatibilnost koja je povučena i nije važeća.
Strana ponude 192 ponuđača Weishaupt d.o.o. za Displej BD4100 je navedeno da je u skladu sa EU direktivom 2004/108/EC EMC direktiva.
Dakle navedena direktiva nije više važeća i samim time proizvod nije u skladu sa zahtjevima tendera, Direktivama i standardima u EU i BiH

Link
https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A32004L0108&gid=1625839980505
Također na strani 19 ponude ponuđača Weishaupt prilog 9 je navedeno da će biti isporučen
„radio modem tip 4S0U-E, proizvođač EATON"
Za navedeni radio modem nigdje u ponudi nije dostavljen dokaz da je u skladu sa zahtjevima tendera a vezano za elektromagnetsku kompatibilnost, niti da je u skladu sa standardom EN55022.
Na osnovu navedenog ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. je morala biti proglašena kao tehnički neprihvatljiva.

ŽALBENI NAVOD 5.

Ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. ocijenjena je kao prihvatljiva iako ista ne ispunjava uslove utvrđene tenderskom dokumentacijom. Na stranici 66 ponude ponuđača WEISHAUPT d.o.o. dostavljen je „Tekst protokol za radio mjerenja" koji je vjerovatno odnosi na tačku 5.1 pod e) tenderske dokumentacije:

„5. *TEHNIČKA DOKUMENTACIJA*

5.1 *Tehnička dokumentacija kao sastavni dio ponude*

e) Mjernih lista ispitnih protokola sa rezultatima mjerenja i ispitivanja jačine i stabilnosti

signala za daljinski prenos podataka između dijelova SCADA sistema u postrojenjima i MSC-u telemetrije.

Maksimalna snaga emisije modema pri testiranju i radu je 10 mW.

U tenderskoj dokumentaciji nije navedeno da se mjerenja ispitnih protokola sa rezultatima mjerenja i ispitivanja jačine i stabilnosti signala za daljinski prenos podataka između dijelova SCADA sistema u postrojenjima i MSC-u telemetrije trebaju izvšiti od strane svih ponuđača prije predaje ponude, i da tim mjerenjima treba prisustvovati ugovorni organ.

Na stranici 75 - 89 ponude ponuđača WEISHAUPT d.o.o. dostavljen je dokument potpisan od strane lica „Admir Meholjić, KJKP Toplane d.o.o. Sarajevo". Stranice 75 - 89 ponude ponuđača WEISHAUPT d.o.o. na kojima je potpis od strane lica „Admir Meholjić, KJKP Toplane d.o.o. Sarajevo" nije ovjeren od strane ponuđača WEISHAUPT d.o.o.

Na stranici 68 ponude ponuđača WEISHAUPT d.o.o. navedeno je:

„Mjerenja / testiranja su prvodea 22 - 23.12.2020

Mjerenja / testiranja su proveli:

-Za Weishaupt d.o.o. Sarajevo

Darko Popović

Adnan Bajrović

Adnan Barakovac

Mjerenjima/testiranjima je prisustvovao gosp. Admir Meholjić, predstavnik KJKP Toplane Sarajevo."

Tenderska dokumentacija objavljena je dana 15.12.2020 godine.

Mjerenja / testiranja su provedena u periodu 22 - 23.12.2020.

Na portalu javnh nabavki daana 22.12.2020 godine postavljeno je pitanje:

„Poštovani,

ovim putem ispred firme General Engineering d.o.o Vam upućujemo zahtjev za obilazak lokacije centralnog objekta gdje je smješten SCADA sistem (Objekat KS - Alipašino polje).

Unaprijed zahvaljujemo,

General Engineering"

Dana 22.12.2020 ugovorni organ je postavio odgovor:

„Poštovani,

Obavještavamo Vas da se obilazak centralnog objekta gdje je smješten SCADA sistem (Objekat KS - Alipašino polje) može izvršiti dana 28.12.2020. godine u 12:00 h. Obilasku mogu prisustvovat svizainteresovani ponuđači. Kontakt osoba je Asmir Salihović, kontakt telefon 033 612 338. Sve zainteresovane ponuđače koji žele posjetit objekat molimo za poštivanje epidemioloških mjera.

Lijep pozdrav"

Dakle, prvi obilazak lokacije omogućen je nakon postavljenog pitanja i to dana 28.12.2020 (nakon izvršenih mjerenja od strane Weishaupt d.o.o.).

Naglašavmo da tenderskom dokumentacijom nije bilo predviđeno da ponuđači u toku pripreme ponude vrše mjerenja niti da ugovorni ogran prisustvuje istim. Kao što je vidljivo iz Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda broj 17/2020/3 od 26.05.2021 druge dvije dostavljene ponude ELCOM d.o.o. Tuzla i BS Telecom Solutions d.o.o. odbačene su kao neprihvatljive jer *„nije dostavio mjerne lise da konkretnim mjerenjima„.*

Takva obaveza nije propisana tenderskom dokumentacijom.

Tenderskom dokumentacijom je traženo:

„5.1 Tehnička dokumentacija kao sastavni dio ponude

e) Mjernih lista ispitnih protokola sa rezultatima mjerenja i ispitivanja jačine i stabilnosti signala za daljinski prenos podataka između dijelova SCADA sistema u postrojenjima i MSC-u telemetrije.

Maksimalna snaga emisije modema pri testiranju i radu je 10 mW."

A što je dostavljeno u ponudi Konzorcij ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o. na stranici 171.

Na stranici 35 tenderske dokumentacije na koju se poziva ugovorni organ nalazi se dio teksta tačke 2.2. koja se nalazi na stranici 34 tenderske dokumentacije. Tačka 2.2. **Izvršenje** usluga glasi:

„2.2 Izvršenje usluga

Pod uslugama se podrazumjevaju aktivnosti kojima se isporučeni SCADA sistem stavlja u funkciju, u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije, uputstvima proizvođača uređaja i opreme i važećim tehničkim propisima i standardima.

Potrebno je ponuditi slijedeće usluge:

2.2.1 Implementacija isporučenog SCADA sistema.

Pod implementacijom isporučenog SCADA sistema se podrazumjeva:

a) Prisustvo ovlaštenog predstavnika isporučioca SCADA sistema prilikom kvantitativnog i kvalitativnog prijema roba u skladištu ugovornog organa.

b) Stručna pomoć pri montaži uređaja i opreme.

c) Električno povezivanje isporučene opreme i kablova.

d) Prvo puštanje u rad SCADA sistema. Izrada i potpisivanje zapisnika o prvom puštanju u rad.

e) Vođenje probnog rada SCADA sistema. Izrada i potpisivanje zapisnika o uspješno završenom probnom radu SCADA sistema.

Napomena:

Pod uspješno završenim probnim radom SCADA sistema se smatra rad isporučenog SCADA sistema u neprekidnom trajanju od 30 (trideset) dana bez kvarova, uz ispunjenje tehničkih zahtjeva koji su navedeni u Tehničkom dijelu tenderske dokumentacije. Zapisnik o uspješno završenom probnom radu treba da potpišu predstavnik ponuđača i predstavnik ugovornog

organa.

2.2.2 Mjerenja i ispitivanja jačine i stabilnosti signala za daljinski prenos podataka između AS, SAS i MSC telemetrije. Napomena:

Rezultati mjerenja i ispitivanja će se priznati samo ako su vršeni u prisustvu predstavnika ugovornog organa o čemu treba sačiniti zapisnik. Maksimalna snaga emisije modema pri testiranju i radu ne smije biti veća od 10 mW."

Kompletan zahtjev tačke 2.2. tenderske dokumentacije odnosi se na „Izvršenje usluga" nakon potpisa ugovora. Napomena data na kraju tačke odnosi se na mjerenja koja će se vršiti nakon što se izvrši isporuka u skladu sa tačkom 2.2.1.

Ponuđač WEISHAUPT d.o.o. izvršio je mjerenja na sistemu kojem ima pristup po ranije izvršenom ugovoru (stranica 34 ponude ponuđača WEISHAUPT d.o.o.), i to prije nego je drugim ponuđačima uopšte odobren obilazak lokacije (ispitivanje izvršeno 22 i 23.12.2020 a obilazak lokacije omogućen 28.12.2020). Pri čemu ponovno naglašamo da u tenderskoj dokumentaciji niti na jednom mjestu nije navedeno da ponuđači trebaju u toku pripreme ponude izvršiti mjerenja na postojećem sistemu i takav dokument priložiti u ponudi.

Na stranici 10/77 tenderske dokumentacije pod tačkom 7.6.2 navedeno je:

„7.6.2. *U slučaju da ponuda prouzrokuje ili može da prouzrokuje sukob interesa u skladu sa važećim propisima u BiH (član 52. Zakona), ugovorni organ će postupiti u skladu sa tim propisima, što uključuje i obrazloženo odbijanje takve ponude. S tim u vezi, ponuda će biti odbijena ako:*

• *ako je ponuđač direktno ili indirektno učestvovao u tehničkim konsultacijama u pripremi postupka javne nabavke, a ne može objektivno da dokaže da njegovo učešće u tehničkim konsultacijama ne ograničava konkurenciju, te da svi ponuđači imaju jednak tretman u postupku, sve u skladu sa odredbama člana 52. stav 5), 6) i 7) Zakona."*

Iz svega navedeno vidljivo je da ponuđači nemaju jednak tretman, da je ponuđaču WEISHAUPT d.o.o. pruženo više informacija nego je pruženo drugim ponuđačima te da se ocjena ponude vrši ne na osnovu zahtjeva tenderske dokumentacije, već nakandnih zahtjeva.

Ponuda ponuđača WEISHAUPT d.o.o. Sarajevo treba biti odbačena jer je u izradi iste učestvovalo lice zaposleno kod ugovornog organa, te nije obezbijeđen jednak tretman ponuđača u postupku.

ŽALBENI NAVOD 6.

Ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. ocijenjena je kao prihvatljiva iako ista ne ispunjava uslove utvrđene tenderskom dokumentacijom.

Tačkom 7.4.2 tenderske dokumentacije traženo je:

„*7. 4. TEHNIČKA I PROFESIONALNA SPOSOBNOST*

7.4.1. Što se tiče tehničke i profesionalne sposobnosti, ponuđači trebaju ispuniti slijedeće

minimalne uslove a to su:

a) Uspješno iskustvo ponuđača u realizaciji jednog ili više ugovora čija vrijednost ili zbirna vrijednost iznosi najmanje 300.000,00 KM u segmentu isporuka roba koji su predmet ove javne nabavke, izvršenih u posljednje tri godine ili od datuma registracije, odnosno početka poslovanja, ako je ponuđač registrovan, odnosno počeo da radi prije manje od tri godine;

7.4.2. Ocjena tehničke i profesionalne sposobnosti ponuđača će se izvršiti na osnovu ljedećih dokaza:

a) Spisak izvršenih ugovora u segmentu isporuke roba koje su u vezi sa ovom predmetnom nabavkom, u posljednje tri godine ili od datuma registracije, odnosno početka poslovanja, ako je ponuđač registrovan, odnosno počeo da radi prije manje od tri godine, popunjen u skladu sa šemom koja je data u Aneksu 6 tenderske dokumentacije.

Uz spisak izvršenih ugovora ponuđač je dužan dostaviti potvrde koje su izdali primaoci roba, a koje obavezno sadrže: naziv i sjedište ugovornih strana ili privrednih subjekata, predmet ugovora, vrijednost ugovora, vrijeme i mjesto izvršenja ugovora i navode o uredno izvršenim ugovorima. U slučaju da se takva potvrda iz objektivnih razloga ne može dobiti od ugovorne strane koja nije ugovorni organ, važi izjava ponuđača o uredno izvršenim ugovorima, uz predočenje dokaza učinjenim pokušajima da se takve potvrde obezbjede;"

U članu 48 stav (3) Zakona o javnim nabavkama navedeno je:

*„(3) Potvrda o uredno izvršenim ugovorima **mora** sadržavati sljedeće podatke:*

a) naziv i sjedište ugovornih strana ili privrednih subjekata;

b) predmet ugovora;

c) vrijednost ugovora;

*d) **vrijeme i mjesto izvršenja ugovora;***

e) navode o uredno izvršenim ugovorima."

Na stranici 34 ponude ponuđača WEISHAUPT d.o.o. dostavljena je Potvrda o uspješno izvršenim ugovorima broj 03-02-01- 5407-030502/20 od 24.12.2020 na kojoj su navedena dva ugovora.

Za ugovor broj 03-08-04-1777-502/19 navedeno je da je zaključen dana **17.04.2020** godine a vrijeme izvršenja navedeno je: **12.12.2019.**

Predmetna potvrda sadrži neistine podatke vezano za realizaciju ugovora, jer je u potvrdi navedeno da je ugovor potpisan 2020 godine a realiziran u 2019 godini. Obzirom da predmetna potvrda ne sadrži tačne podatke, ista se ne može smatrati vjerodostojnom za ocjenu predmetne ponude, te ponuda ponuđača treba biti odbačena kao neprihvatljiva.

ŽALBENI NAVOD 7.

Ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. ocijenjena je kao prihvatljiva iako ista ne ispunjava uslove utvrđene tenderskom dokumentacijom.

Tačkom 5 tenderske dokumentacije na stranici 36/77 traženo je:

„5. *TEHNIČKA DOKUMENTACIJA*

5.1 *Tehnička dokumentacija kao sastavni dio ponude*

Tehnička dokumentacija kao sastavni dio ponude treba da bude na jednom od jezika u službenoj upotrebi u BiH. Štampana literatura, brošure, katalozi, tehnički prospekti ili slično, trebaju biti prevedeni, osim ako su napisani na engleskom jeziku.

Tehnička dokumentacija treba da se sastoji od:

5.1.1 Detaljnog opisa tehničkog rješenja ponuđenog SCADA sistema.

U tehničkom opisu treba posebno navesti:

a) Način funkcionisanja komunikacionih puteva (radio veza, fiksne linije i td.j.

b) Ulogu pojedinih uređaja u ostvarivanju funkcije SCADA sistema u zavisnosti od mjesta njihove ugradnje: toplotna podstanica (kotlovnica); centar područne jedinice; MSC telemetrije; prenosni putevi i td.j.

c) Vrsta i obim radova u MSC-u telemetrije.

d) Dostaviti detaljne podatke o kapacitetu sabirnih automatskih stanica, načinu i mogućnostima proširenja u slučaju potrebe za novim automatskim stanicama u području SAS-a.

e) Mjernih lista ispitnih protokola sa rezultatima mjerenja i ispitivanja jačine i stabilnosti signala za daljinski prenos podataka između dijelova SCADA sistema u postrojenjima i MSC-u telemetrije.

Maksimalna snaga emisije modema pri testiranju i radu je 10 mW.

5.1.2 Priloga od 5. do 17. popunjenih na način kako je navedeno u tenderskoj dokumentaciji.

5.1.3 Tehničke dokumentacije za ponuđene uređaje i opremu, iz kojih će se vidjeti da li isti zadovoljavaju tehničke zahtjeve iz tenderske dokumentacije. Dokumentacija iz ove tačke može biti na bosanskom ili engleskom jeziku.

5.1.4 Dokaz o elektromagnetnoi usklađenosti za DDC uređaje (EMV- mjerni protokol u skladu sa DIN EN 55022 - prihvatljive su klasa A i klasa B)

Ukoliko se ne dostavi kompletna tražena dokumentacija ponude se neće razmatrati i iste će biti odbačene." Na stranici 91-148 ponude ponuđača WEISAHUPT d.o.o. dostavljena je dokumentacija koja se odnosi na

„5.1.4 Dokaz o elektromagnetnoj usklađenosti za DDC uređaje (EMV- mjerni protokol u skladu sa DIN EN 55022 - prihvatljive su klasa A i klasa V)"

Dokumentacija je dijelom i na njemačkom jeziku te za isti nije obezbijeđen prijevod. Tekst na njemačkom jeziku nije preveden. Ponuda ne sadrži dokaz da su tekst engleskog i njemačkoj jezika u svom značenju jednaki.

Obzirom da je ponuđač dostavio dokumentaciju koja nije na službenim jezicima u BIH niti na engleskom jeziku, a da ta dokumentacija služi za evaluaciju ponude ponuda ponuđača WEISAHUPT d.o.o. treba biti odbačena kao neprihvatljiva.

ŽALBENI NAVOD 8.

Ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. ocijenjena je kao prihvatljiva iako ista ne ispunjava uslove utvrđene tenderskom dokumentacijom.

Tenderskom dokumentacijom je traženo:

„8. 2. SADRŽAJ PONUDE

8.2.1 Ponuda treba sadržavati slijedeće elemente (član 58. Zakona):

- Mjernih lista ispitnih protokola sa rezultatima mjerenja i ispitivanja jačine i stabilnosti signala

za daljinski prenos podataka između dijelova SCADA sistema u postrojenjima i MSC-u telemetrije. Maksimalna snaga emisije modema pri testiranju i radu je 10 mW."

Tenderskom dokumentacijom je traženo:

„*5. TEHNIČKA DOKUMENTACIJA*

5.1 Tehnička dokumentacija kao sastavni dio ponude

e) Mjernih lista ispitnih protokola sa rezultatima mjerenja i ispitivanja jačine i stabilnosti signala za daljinski prenos podataka između dijelova SCADA sistema u postrojenjima i MSC-u telemetrije. Maksimalna snaga emisije modema pri testiranju i radu je 10 mW."

Na strani 19 ponude ponuđača Weishaupt d.o.o. u prilogu 9 za radio opremu je navedeno:

1. *Radio modem tip:450U-E*
   Proizvođač EATON
   2.1. Antena vanjska (uključujući i zaštitu od groma za antenu) tip: CA450Y-TNC
   Proizvođač: WELOTEC
   2.2. Antena vanjska (uključujući i zaštitu od groma za antenu) tip: CA450D-N
   Proizvođač: WELOTEC

Za navedenu radio opremu nije dostavljen a tenderom zahtjevan dokaz da je *„Maksimalna snaga emisije modema pri testiranju i radu 10 mW"*

U ponudi ponuđača Weishaupt d.o.o. na stranama od 66 do 90, je dostavljen Test protokol za radio mjerenje koji je potpisan od strane ponuđača Weishaupt d.o.o. Sarajevo.

Firma Weishaupt d.o.o Sarajevo ne posjeduje nikakva ovlaštenja niti je registrovana da može obavljati ili testirati komunikacionu opremu u BiH.

Iz navedenog test protokola nije vidljivo koja je mjerna oprema korištena prilikom mjerenja za navedena testiranja.

U skladu sa zakonima u BiH o mjeriteljstvu i ispitivanju opreme firma koja izdaje protokole ili potvrde da je neki uređaj u granicama izmjerenog mora biti registrovana za navedena ispitivanja u nekom od nadležnih ministarstava u BiH.

Firma Weishaupt d.o.o. nije u ponudi dostavila dokaza da je osposobljena za navedena mjerenja i izdavanja „Test protokola".

VVeishaupt d.o.o. ne posjeduje Rješenje Federalnog ministarstva energije, rudarstva i industrije za izvođenje mjerenja u skladu sa Pravilnikom o utvrđivanju uslova za obavljanje električnih periodičnih pregleda, mjerenja i ispitivanja na elektroenergetskim postrojenjima, električnim uređajima, električnim instalacijama i izdavanju isprava (SI. ovine FBIH broj 18/15), što je vidljivo iz „Registar izdatih rješenja po Pravilniku o električnim mjerenjima" na stranici https://fmeri.gov.ba/registri/.

Weishaupt d.o.o. ne posjeduje Ovlaštenje Federalnog ministarstva prostornog uređenja u skladu sa Uredbom o uređenju gradilišta, obaveznoj dokumentaciji na gradilištu i učesnicima u građenju ("Službene novine Federacije BiH", broj 48/09, 75/09, 93/12, 74/13,89/14,99/14, 53/15 i 101/15) što je vidljivo iz „Registar izvođača kojima je dato ovlaštenje" na stranici https://fmpu.gov.ba/wp-content/uploads/2021/05/Registar-izvodjaca-07052021.html.

Na osnovu navedenog ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. je morala biti proglašena kao tehnički neprihvatljiva.

ŽALBENI NAVOD 9.

Ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. ocijenjena je kao prihvatljiva iako ista ne ispunjava uslove utvrđene tenderskom dokumentacijom.

Na stranici 14 ponude, u prilogu 5 kao i prilozima 6 i 7, Konfiguracija automatske stanice Tip 1, Tip 2 i Tip 3, ponuđač NE NAVODI tačan tip ormara kojeg nudi, već samo ime proizvođača Schrack. U nastavku ponude, dostavlja katalog u kom se NE MOŽE jednoznačno vidjeti koji tip ormara nudi. Dimenzije ormara koje Investitor predlaže (600x600x350) od datog proizvođača, ne ispunjavaju uslove minimalne debljine lima od 2mm. Također, ni vrata tih dimenzija nisu pričvršćena u skladu sa zahtjevom. Ponuđač nije dostavio tačan specifikacijski kod ponuđenog ormara i ta ponuda ne može biti jednoznačno ocijenjena.

Za napojnu jednicu 24VDC 2A, ponuđač nije također dostavio naziv tipa niti proizvođača napojne jedinice. Na osnovu čega onda zaključiti da li ispunjava tražene uslove? Da li je ta napojna jedinica regulisana mikroprocesorski sa zaštitom baterije od kompletnog pražnjenja i kratkog spoja, ima li bezpotencijalni kontakt za signaliziranje ispada napona, Sa bezodržavajućom baterijom min. 20 minuta pri punoj potrošnji, može li raditi pri okolinskoj temperaturi 0-45 stepeni Celzijusa, ostaje nepoznato.

Napominjemo da u tenderskom zahtjevu priloga 5-17 stoji u prvom redu, druga kolona stoji *„Opis elemenata (hardware i software) SCADA podstanice: tip, proizvođač, tehničke karakteristike"*, a u tenderskom zahtjevu nedvosmisleno je traženo:

*„5.1.3 Tehničke dokumentacije za ponuđene uređaje i opremu, **iz kojih će se vidjeti da li isti zadovoljavaju tehničke zahtjeve iz tenderske dokumentacije**...*

Na osnovu navedenog ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. je morala biti proglašena kao tehnički neprihvatljiva.

ŽALBENI NAVOD 10.

Ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. ocijenjena je kao prihvatljiva iako ista ne ispunjava uslove utvrđene tenderskom dokumentacijom. Na stranici 19 ponude, u prilogu 9, ponuđač navodi da je tip radio modema kojeg nudi 450U-E EATON. Pregledom dokumentacije se NE MOŽE jednoznačno zaključiti da li ponuđač nudi tip modema 450u-E-H ili 450-E-L.

Također, ponuđač nije naveo koji tip zaštite od groma nudi. Ne možemo zaključiti da li uopšte ispunjava osnovne uslove tenderske dokumentacije:

„Frekventni opseg: min. 0-500 MHz
- *Impedanca: 50 Ohm*
- *Gubitak signala: < 0,5 dB*
- *Mah. struja pražnjenja: 5 kA „*

U podacima vezanim za antenu, ne možemo vidjeti da li je antenski kabal malošumni, niti je ponuđač priložio specifikaciju kabla kojim namjerava povezati antenu i modem.

Jasno je da takav paušalan način opisa elemenata ne ispunjava ozbiljnost tenderskog zahtjeva:

*„5.1.3 Tehničke dokumentacije za ponuđene uređaje i opremu, **iz kojih će se vidjeti da li isti zadovoljavaju tehničke zahtjeve iz tenderske dokumentacije**...*

Na osnovu navedenog ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. je morala biti proglašena kao tehnički neprihvatljiva.

ŽALBENI NAVOD 11.

Ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. ocijenjena je kao prihvatljiva iako ista ne ispunjava uslove utvrđene tenderskom dokumentacijom. Na stranici 21 ponude, u prilogu 10, ponuđač je ponudio nalijegajući temperaturni senzor VFG54. Provjerom dokumentacije dostavljene uz ponudu, u odnosu na tenderski zahtjev, primijećujemo sljedeće razlike:

1. Tenderskim zahtjevom je traženo kućište od polikarbonata, ponuđač je ponudio poliamid,
2. Iz dokumentacije se ne vidi koji tačno kod senzora tipa VFG54 ponuđač je ponudio.

Jasno je da takav paušalan način opisa elemenata ne ispunjava ozbiljnost tenderskog zahtjeva:

*„5.1.3 Tehničke dokumentacije za ponuđene uređaje i opremu, **iz kojih će se vidjeti da li isti zadovoljavaju tehničke zahtjeve iz tenderske dokumentacije**...*

Na osnovu navedenog ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. je morala biti proglašena kao tehnički neprihvatljiva.

ŽALBENI NAVOD 12.

Ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. ocijenjena je kao prihvatljiva iako ista ne ispunjava uslove utvrđene tenderskom dokumentacijom. Na stranici 22 ponude, u prilogu 11, ponuđač je ponudio uronski temperaturni senzor KFK01.

Provjerom dokumentacije dostavljene uz ponudu, ponuđač nije ponuđenom dokumentacijom dokazao jedan od tenderskih zahtjeva:

„- Stepen zaštite minimalno IP 65 „

Jasno je da takav opis elemenata ne ispunjava tenderski zahtjev.

Na osnovu navedenog ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. je morala biti proglašena kao tehnički neprihvatljiva.

U skladu sa naprijed navedenim potrebno je da Ugovorni organ postupi u skladu sa članom 100. stav 3 Zakona o javnim nabavkama (Službeni glasnik BiH 39/14) i poništi Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 03-03-01-763/21 od 28.06.2021, te donese novu odluku kojom se ugovor dodjeljuje ponuđaču Konzorcij ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o.. Također napominjemo da Ugovorni organ u skladu sa odredbama zakona o nabavkama kao i stavom Ureda za razmatranje žalbi broj: JN2-03-07-1-832-8/17 nema pravnog osnova vršiti ponovni pregled i evaluaciju ponude Konzorcij ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o.

U slučaju ne prihvatanja naše Žalbe kod Ugovornog organa i prosljeđivanja iste Uredu za razmatranje žalbi izvršit ćemo uplatu naknade za pokretanje žalbenog postupka. U slučaju prihvatanja naše Žalbe kod URŽ-a molimo da nam se predmetna sredstva vrate na naš račun br. 132-100-03001700-97 kod NLB Banka dd Sarajevo."

Ugovorni organ u izjašnjenju na žalbu navodi:

„U vezi sa predmetnom žalbom, ovaj ugovorni organ iznosi da je žalba neosnovana iz sljedećih razloga:

Žalbeni navod 1, Komisija imenovana za predmetnu nabavku smatra apsolutno neosnovanim iz razloga što su dostavljena mjerenja nepotpuna i ista su izvršena bez prisustva

predstavnika ugovornog organa, što je bio izričit zahtjev iz tenderske dokumentacije. U obrazloženju Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača je navedeno da su dostavljene mjerne liste nepotpune, da iste ne sadrže osnovne informacije, odnosno konkretna mjerenja između lokacija postrojenja. Upravo zbog toga su i tražene tenderskom dokumentacijom mjerne liste, kako bi se pokazala stabilna i sigurna radio komunikacija sistema. Mjerne liste predstavljaju sastavni dio ponuđenog tehničkog rješenja i bez izvršenog mjerenja nebi bilo moguće dati tehničko rješenje. Na strani 35. tehničkih zahtjeva tenderske dokumentacije, jasno je navedena napomena da će se rezultati mjerenja i ispitivanja priznati samo ako su vršeni u prisustvu predstavnika ugovornog organa. Kao sastavni dio svoje ponude, žalitelj je dostavio nepotpunu mjernu listu koja nije pripremljena u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije jer navedena mjerenja nisu izvršenja u prisustvu predstavnika ugovornog organa. Napominjemo, da se mjerenja jačine i stabilnosti signala rade isključivo prilikom pripreme ponude, a ne u toku implementacije iz razloga što su ista neophodna za samo tehničko rješenje ponuđača i odabir opreme koja se nudi. Od tih mjerenja u mnogome zavisi kvalitet rada sistema u praksi i na osnovu rezultata mjerenja se mogu odrediti pozicije i eventualni broj sabirnih stanica i slično. Nakon ovih mjerenja i izrade tehničkog rješenja nisu potrebna nikakva druga mjerenja jačine i stabilnosti signala.

Žalbeni navod 2, Komisija imenovana za predmetnu nabavku smatra apsolutno neosnovanim iz razloga što žalitelj nije dostavio tehničku dokumentaciju za Automatske stanice DDC tip ELC AS1, ELC AS2, ELC AS3, ELC AS4 a koji su specificirani u Prilozima od 5 do 8, na stranama od 177 do 183 ponude žalitelja. Na stranama 12 i 36 tenderske dokumentacije traženo je da ponuđač dostavi tehničku dokumentaciju za ponuđene uređaje i opremu što je žalitelj u ovom slučaju propustio dostaviti.

Žalbeni navod 3, Komisija imenovana za predmetnu nabavku smatra apsolutno neosnovanim iz razloga što je ugovorni organ, na strani 12. i strani 36. tehničkih zahtjeva tenderske dokumentacije, jasno naveo da je ponuđač dužan dostaviti dokaz o elektromagnetnoj usklađenosti za DDC uređaje (EMV-mjemi protokol u skladu sa DIN EN 55022 - prihvatljive su klasa A i klasa B) što je žalitelj propustio da dostavi. Iz žalbenog navoda, jasno je da žalitelj ili nije shvatio ili nije mogao riješiti zahtjev iz tenderske dokumentacije koji se odnosi na dokaz o elektromagnetnoj usklađenosti za DDC uređaje (EMV-mjemi protokol u skladu sa DIN EN 55022- prihvatljive su klasa A i klasa B) jer se kroz žalbeni navod samo uopšteno izjašnjava da je isti ispunio, bez konkretnog navođenja u kojem dijelu svoje ponude je dostavio dokaz o istom.

Žalbeni navod 4, Komisija imenovana za predmetnu nabavku smatra apsolutno neosnovanim iz razloga što se žalitelj poziva na zahtjeve iz tenderske dokumentacije koji se uopšte ne odnose na spomenute proizvode. Tenderskom dokumentacijom je, na stranama 12 i 36, traženo

da se dostavi dokaz o elektromagnetnoj usklađenosti za DDC uređaje (EMV-mjemi protokol u skladu sa DIN EN 55022- prihvatljive su klasa A i klasa B) i ovaj se zahtjev odnosi na DDC uređaje, a ne za spomenuti displej i radio modem, kako to navodi žalitelj. Ponuđač „WEISHAUPT" d.o.o. je u svojoj ponudi ponudio EMV-mjerni protokol u skladu sa DIN EN 55022 za sve ponuđene DDC uređaje i svi su klase A ili B.

Žalbeni navod 5, Komisija imenovana za predmetnu nabavku smatra apsolutno neosnovanim iz razloga što žalitelj navodi „da u tenderskoj dokumentaciji niti na jednom mjestu nije navedeno da ponuđači trebaju u toku pripreme ponude izvršiti mjerenja na postojećem sistemu i takav dokument priložiti u ponudi", što nije tačno. Na strani 35. tehničkih zahtjeva tenderske dokumentacije, jasno je navedena napomena da će se rezultati mjerenja i ispitivanja priznati samo ako su vršeni u prisustvu predstavnika ugovornog organa. Tenderskom dokumentacijom nije traženno mjerenje postojećeg sistema već je traženo da se mjere komunikacije za uključenje novih podstanica i kotlovnica (u skladu sa listom u tenderskoj dokumentaciji) u postojeći sistem. Na osnovu tih mjerenja je jedino i moguće zaključiti o položaju automatskih sabirnih stanica i odabrati potrebnu opremu (radio modeme, antene i sl). Ponuđač „WEISHAUPT" d.o.o. Sarajevo je nakon preuzimanja tenderske dokumentacije sa Portala javnih nabavki, zatražio prisustvo ugovornog organa prilikom mjerenja, što su ostali ponuđači propustili da urade.

Žalbeni navod 6, Komisija imenovana za predmetnu nabavku smatra apsolutno neosnovanim iz razloga što je ponuđač „ WEISHAUPT „ d.o.o. Sarajevo, kao dokaz tehničke i profesionalne sposobnosti dostavio dokaz o u realizaciji jednog ili više ugovora čija vrijednost ili zbirna vrijednost iznosi najmanje 300.000,00 KM u segmentu isporuka roba koji su predmet ove javne nabavke, kako je traženo tenderskom dokumentacijom. Ponuđač je kao dokaz dostavio potvrdu o uspješno izvršenom ugovoru izdatu od strane ugovornog organa i popunjen Aneks 6 - Spisak izvršenih ugovora u segmentu isporuke roba koje su predmet ove javne nabavke izvršenih u posljednje tri godine. Upoređujući podatke iz dostavljenih dokaza jasno je da je došlo do greške u kucanju godine prilikom izrade same potvrde (umjesto 17.04.2020. godine trebalo je biti navedeno 17.04.2019. godine). Osporavana potvrda sadrži sve podatke tražene tenderskom dokumentacijom te uočena greška bitno ne utiče na suštinu ispunjenja zahtjeva iz tenderske dokumentacije posebno imajući u vidu podatke navedene na dostavljenom Aneksu 6 i činjenicu da je osporavanu odluku izdao ugovorni organ te je istu mogao lako provjeriti, kako u svojoj arhivi tako i na Portalu javnih nabavki.

Žalbeni navod 7, Komisija imenovana za predmetnu nabavku smatra apsolutno

neosnovanim iz razloga što se žalbeni navod odnosi na neispravnost ponude zbog dostave dvojezične verzije dokumenta (EMV-mjemi protokol u skladu sa DIN EN 55022- prihvatljive su klasa A i klasa B) od strane izabranog ponuđača. Tenderskom dokumentacijom je omogućeno da ponuđači mogu dostaviti štampanu literaturu, brošure, kataloge, tehničke prospekte ili slično na engleskom jeziku te je izabrani ponuđač takav dokument i dostavio. Činjenica daje u dokumentu sadržan i prevod na drugi strani jezik, istovjetan ili ne, apsolutno nije od utjecaja na valjanost označenog dokumenta imajući u vidu da niti jednim propisom nije utvrđena zabrana korištenja višejezičnih dokumenata. Tenderskom dokumentacijom nije zahtijevano dokazivanje istovjetnosti prevoda, ukoliko se radi o višejezičnim dokumentima niti je na bilo koji način definirano ograničenje kod upotrebe višejezičnih dokumenata. Svrha predmetnog zahtjeva iz tenderske dokumentacije, usmjerena je na postojanje verzije dokumenta na engleskom jeziku, što je dostavom dokumenta od strane izabranog ponuđača i ispunjena.

Žalbeni navod 8, Komisija imenovana za predmetnu nabavku smatra apsolutno neosnovanim iz razloga što se se u ponudi izabranog ponuđača „ WEISHAUPT " d.o.o. Sarajevo vidi da je snaga pri mjerenju 10 mW. Na strani 405 ponude izabranog ponuđača se nalazi tehnička dokumentacija radio modema korištenog za mjerenje i iz koje se vidi da je snagu modema moguće podesiti na 10 mW. Na strani 74 svoje ponude, izabrani ponuđač je dao pregled korištene opreme za mjerenje na kojem je navedeno da je snaga signala radio modema 10 mW. Na stranama od 75 do 89 ponude „ WEISHAUPT " d.o.o. Sarajevo navedena je snaga emisije od 10 mW za svako pojedinačno mjerenje. Ugovorni organ je u skladu sa tenderskom dokumentacijom imao predstavnika prilikom tog mjerenja koji je ovjerio dokumentaciju svojim potpisom.

U vezi sa drugim dijelom žalbenog navoda koji se odnosi posjedovanje „ovlaštenja" za obavljanje mjerenja potrebno je reći da su u mjerenju učestvovale osobe iz više firmi i nalaze se u potpisu. Ugovorni organ ovdje želi naglasiti da u tenderskoj dokumentaciji nije zahtjevao dostavu dokaza navedenim u žalbenom navodu pa shodno navedenom ponuda izabranog ponuđača niti bilo kojeg drugog ponuđača nije mogla biti ocjenjena neprihvatljivom zbog nedostatka dokumentacije koja nije ni tražena.

Žalbeni navodi 9, Komisija imenovana za predmetnu nabavku smatra apsolutno neosnovanim iz razloga što je ponuđač „WEISHAUPT" d.o.o. Sarajevo, na stranama 14, 15 i 16 svoje ponude - Prilog 5, 6 i 7, ponudio komandni ormar sa debljinom lima od 2 mm i dostavio katalog proizvođača komandnih oramara, na stranama od 444 do 460, iz kojih je vidljivo da debljina lima može biti 2 mm, što zadovoljava uslove tenderske dokumentacije.

Žalbeni navodi 10, Komisija imenovana za predmetnu nabavku smatra apsolutno neosnovanim iz razloga stoje ponuđač „ WEISHAUPT " d.o.o. Sarajevo, na stranama 19 i 20 svoje ponude - Prilog 9, ponudio dvije vrste radio modem i naveo tačan tip modema i dostavio katalog proizvođača radio modema. Vezano za traženu frekvenciju od 440 do 470 MHz iz kataloga, na strani 405 ponude ponuđača „ WEISHAUPT " d.o.o. Sarajevo, vidi se da radio modemi mogu imati frekvenciju u rasponu od 360 do 512 MHz, što zadovoljava uslove tenderske dokumentacije. Antenu i antensku zaštitu ponuđač „WEISHAUPT" d.o.o. je ponudio u Prilogu 9, na stranama 19 i 20 svoje ponude.

Žalbeni navodi 11, Komisija imenovana za predmetnu nabavku smatra apsolutno neosnovanim iz razloga što je ponuđač „WEISHAUPT" d.o.o. u svojoj ponudi u prilogu 10 na strani 21 za nalijegajući temperaturni senzor ponudio tip VFG54 i za njega dostavio tehničku dokumentaciju na stranama od 419 do 422. Na strani 420 se može vidjeti da je kućište od materijal polyamida, koji je odgovarajući materijal polikarbonatu i otporan je na toplinu, jako izdržljiv, ne korodira, ima visok koeficijekt krutosti, i kao takav bolji za industrijsku primjenu.

Žalbeni navodi 12, Komisija imenovana za predmetnu nabavku smatra apsolutno neosnovanim iz razloga što je ponuđač „WEISHAUPT" d.o.o. u svojoj ponudi u prilogu 11 na strani 22 za uronski temperaturni senzor ponudio tip KFK01 i za njega dostavio tehničku dokumentaciju na stranama od 423 do 425 svoje ponude. Na strani 424 jasno je vidljivo da je stepen zašite IP65.

Na osnovu svega navedenog, predlažemo da Ured za razmatranje žabi odbije žalbu **kao neosnovanu.**

Molimo ovaj organ da uzme u obzir da **prilikom utvrđivanja eventualnih troškova sastavljanaj žalbe,** postupa u skladu sa stavom Suda BiH iznesenim u Presudi broj S1 3 U 023495 16 U od 16.03.2018. godine."

Ovaj organ je u skladu sa članom 94. stav (3) Zakona o javnim nabavkama aktom broj: JN2-03-07-1-1971-4/21 od 20.07.2021. godine dostavio žaliocu izjašnjenje ugovornog organa radi eventualnog izjašnjenja na isto. Žalilac je dostavio odgovor na izjašnjenje ugovornog organa u kome osporava navode iz izjašnjenja ugovornog organa

U skladu s članom 94. stav 2. Zakona o javnim nabavkama izabrani ponuđač WEISHAUPT d.o.o. Sarajevo je aktom broj: JN2-03-07-1-1958-5/21 od 20.07.2021. godine

obaviješten o vođenju postupka po žalbi, te mu je omogućeno da se izjasni o navodima druge strane, uvidom u spis utvrđeno je izabrani ponuđač dostavio izjašnjenje na žalbene navode.

Ovaj organ je po službenoj dužnosti, prije razmatranja žalbe, utvrđivao dopuštenost, blagovremenost, te da li je žalba izjavljena od ovlašćenog lica, u skladu sa članom 109. Zakona o javnim nabavkama, te utvrdilo da je žalba dopuštena, blagovremena i izjavljena od ovlašćenog lica.

Pored navedenog ovaj organ je prije razmatranja žalbe utvrđivao ispunjenost uslova u smislu odredbe člana 105. i člana 108. stav (3) Zakona o javnim nabavkama i utvrdilo da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definišu odredbe navedenih članova Zakona.

Žalba je djelimično osnovana

Postupajući po žalbi, ovaj organ je izvršilo uvid u dostavljenu dokumentaciju, analizirajući pojedinačne dokaze i njihovu međusobnu vezu, imajući u vidu žalbene navode, izjašnjenje ugovornog organ i pravila postupka provođenja javnih nabavki.

U **prvom žalbenom navodu** žalilac navodi da ponuda Konzorcij ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o. ocijenjena kao neprihvatljiva iako ista ispunjava uslove utvrđene u tenderskoj dokumentaciji, odnosno da je u osporavanoj odluci je navedeno:

„-Ponuđač u svojoj ponudi nije dostavio mjerne liste sa konkretnim mjerenjima između lokacija postrojenja. Tenderskom dokumentacijom je traženo da se, kao sastavni dio ponude, dostavi mjerna lista ispitnih protokola sa rezultatima mjerenja i ispitivanja jačine i stabilnosti signala za daljinski prenos podataka između dijelova SCADA sistema (strana 12. i strana 36. tehničkih zahtjeva). Ponuđač je dostavio mjerne liste na stranicama od 171. do 173. svoje ponude koje uopšte ne sadrže konkretna mjerenja između lokacija postrojenja (podstanica). Mjerne liste su upravo zbog toga tražene tenderskom dokumentacijom kako bi se pokazala stabilna i sigurna radio komunikacija sistema, koja je osnova ponuđenog tehničkog rješenja. Bez tačnih mjerenja uopšte nije moguće utvrditi tačan položaj sabirnih automatskih stanico (SAS) niti je moguće utvrditi uticaj na postojeći sistem. Dostavljene mjerne liste u ovakvom opštem obliku (bez mjerenja konkretnih veza na sistemu) su neprihvatljive. Osim toga, bitno je napomenuti da je na stranici 35. tenderske dokumentacije data napomena da će se rezultati mjerenja i ispitivanja priznati samo ako su vršeni u prisustvu predstavnika ugovornog organa, što ponuđač nije izvršio."

Ugovorni organ u izjašnjenju navodi:

Žalbeni navod 1, Komisija imenovana za predmetnu nabavku smatra apsolutno neosnovanim iz razloga što su dostavljena mjerenja nepotpuna i ista su izvršena bez prisustva predstavnika ugovornog organa, što je bio izričit zahtjev iz tenderske dokumentacije. U obrazloženju Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača je navedeno da su dostavljene mjerne liste nepotpune, da iste ne

sadrže osnovne informacije, odnosno konkretna mjerenja između lokacija postrojenja. Upravo zbog toga su i tražene tenderskom dokumentacijom mjerne liste, kako bi se pokazala stabilna i sigurna radio komunikacija sistema. Mjerne liste predstavljaju sastavni dio ponuđenog tehničkog rješenja i bez izvršenog mjerenja nebi bilo moguće dati tehničko rješenje. Na strani 35. tehničkih zahtjeva tenderske dokumentacije, jasno je navedena napomena da će se rezultati mjerenja i ispitivanja priznati samo ako su vršeni u prisustvu predstavnika ugovornog organa. Kao sastavni dio svoje ponude, žalitelj je dostavio nepotpunu mjernu listu koja nije pripremljena u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije jer navedena mjerenja nisu izvršenja u prisustvu predstavnika ugovornog organa. Napominjemo, da se mjerenja jačine i stabilnosti signala rade isključivo prilikom pripreme ponude, a ne u toku implementacije iz razloga što su ista neophodna za samo tehničko rješenje ponuđača i odabir opreme koja se nudi. Od tih mjerenja u mnogome zavisi kvalitet rada sistema u praksi i na osnovu rezultata mjerenja se mogu odrediti pozicije i eventualni broj sabirnih stanica i slično. Nakon ovih mjerenja i izrade tehničkog rješenja nisu potrebna nikakva druga mjerenja jačine i stabilnosti signala.

Ovaj organ je uvidom u Odluku *o* izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 03-03-01-763/21 od 28.06.2021. godine, utvrdio da je u obrazloženju između ostaloga navedeno:

1. Konzorcij ponuđača „ ELCOM “ d.o.o. Tuzla i „ INFODOM “ d.o.o. Sarajevo, Ovlašteni predstavnik konzorcija „ ELCOM “ d.o.o. Tuzla

   Ponuđač u svojoj ponudi nije dostavio mjerne liste sa konkretnim mjerenjima između loakcija postrojenja. Tenderskom dokumentacijom je traženo da se, kao sastavni dio ponude, dostavi mjerna lista ispitnih protokola sa rezultatima mjerenja i ispitivanja jačine i stabilnosti signala za daljinski prenos podataka između dijelova SCADA sistema (strana 12. i strana 36. tehničkih zahtjeva). Ponuđač je dostavio mjerne liste na stranicama od 171. do 173. svoje ponude koje uopšte ne sadrže konkretna mjerenja između lokacija postrojenja (podstanica). Mjerne liste su upravo zbog toga tražene tenerskom dokumentacijom kako bi se pokazala stabilna i sigurna radio komunikacija sistema, koja je osnova ponuđenog tehničkog rješenja. Bez tačnih mjerenja uopšte nije moguće utvrditi tačan položaj sabirnih automatskih stanica (SAS) niti je moguće utvrditi uticaj na postojeći sistem. Dostavljene mjerne liste u ovakvom opštem obliku (bez mjerenja konkretnih veza na sistemu) su neprihvatljive. Osim toga, bitno je napomenuti da je na stranici 35. tenderske dokumentacije data napomena da će se rezultati mjerenja i ispitivanja priznati samo ako su vršeni u prisustvu predstavnika ugovornog organa, što ponuđač nije izvršio.

Uvidom u tendersku dokumentaciju predmetnog postupka javne nabavke, ovaj organ je utvrdio da pod tačkom 8.2. (Sadržaj ponude) na strani 12. u okviru sadržaja ponude traženo - **Mjernih lista ispitnih protokola sa rezultatima mjerenja i ispitivanja jačine i stabilnosti signala za daljinski prenos podataka između dijelova SCADA sistema u postrojenjima i MSC-u telemetrije. Maksimalna snaga emisije modema pri testiranju i raduje 10 mW,** te da je strani 36. u okviru tačke 5.1. (Tehnička dokumentacija kao sastavni dio ponude) pod tačkom 5.1.1. pod e) traženo - **Mjernih lista ispitnih protokola sa rezultatima mjerenja i ispitivanja jačine i stabilnosti signala za daljinski prenos podataka između dijelova SCADA sistema u postrojenjima i MSC-u telemetrije. Maksimalna snaga emisije modema pri testiranju i raduje 10 mW.**

Daljim uvidom u tendersku dokumentaciju predmetnog postupka javne nabavke, ovaj organ je utvrdio da je stranici 35. u okviru tačke 3. (Obaveze ugovornog organa) pod c) navedeno:

„c) Obezbjeđenje prisustvo tehničkih lica za vrijeme mjerenja kvaliteta signala za daljinski prenos podataka, prvog puštanja u rad i probnog rada SCADA sistema. "

Ovaj organ uvidom u kopiju ponude žalioca utvrdio da je na stanicama 171. -173. dostavljena Mjerna lista ispitnih protokola sa rezultatima mjerenja i ispitivanja jačine i stabilnosti signala za daljinski prenos podataka između dijelova SCADA sistema i sistema u postrojenjima i MSC-u telemetrije.

Ovaj organ je po službenoj dužnosti izvršio uvid u tendersku dokumentaciju predmetnog postupka javne nabavke, te je utvrdio da pod tačkom 8.2. (Sadržaj ponude) na strani 12. u okviru sadržaja ponude traženo - **Mjernih lista ispitnih protokola sa rezultatima mjerenja i ispitivanja jačine i stabilnosti signala za daljinski prenos podataka između dijelova SCADA sistema u postrojenjima i MSC-u telemetrije. Maksimalna snaga emisije modema pri testiranju i raduje 10 mW,** i da je strani 36. u okviru tačke 5.1. (Tehnička dokumentacija kao sastavni dio ponude) pod tačkom 5.1.1. pod e) traženo - **Mjernih lista ispitnih protokola sa rezultatima mjerenja i ispitivanja jačine i stabilnosti signala za daljinski prenos podataka između dijelova SCADA sistema u postrojenjima i MSC-u telemetrije. Maksimalna snaga emisije modema pri testiranju i raduje 10 mW.**

U tački 2.2.2. Mjerenja i ispitivanja jačine i stabilnosti signala za daljinski prenos podataka između AS, SAS i MSC telemetrije navedeno je slijedeće:

Napomena:

Rezultati mjerenja i ispitivanja će se priznati samo ako su vršeni u prisustvu predstavnika ugovornog organa o čemu treba sačiniti zapisnik. Maksimalna snaga emisije modema pri testiranju i radu ne smije biti veća od 10 mW.

Daljim uvidom u tendersku dokumentaciju predmetnog postupka javne nabavke, ovaj organ je utvrdio da je stranici 35. u okviru tačke 3. (Obaveze ugovornog organa) pod c) navedeno:

„c) Obezbjeđenje prisustvo tehničkih lica za vrijeme mjerenja kvaliteta signala za daljinski prenos podataka, prvog puštanja u rad i probnog rada SCADA sistema. "

Na osnovu navedenog očigledno je da je ugovorni organ u tački tačkom 8.2. (Sadržaj ponude) na strani 12. tenderske dokumentacije u okviru sadržaja ponude traženo - **Mjernih lista ispitnih protokola sa rezultatima mjerenja i ispitivanja jačine i stabilnosti signala za daljinski prenos podataka između dijelova SCADA sistema u postrojenjima i MSC-u telemetrije, da je u tački 2.2.2. na stranici 35. tenderske dokumentacije navedena napomena da će** rezultati mjerenja i ispitivanja će se priznati samo ako su vršeni u prisustvu predstavnika ugovornog organa o čemu treba sačiniti zapisnik, te da je na stranici 35 tenderske domuentacije u okviru tačke 3. (Obaveze ugovornog organa) pod c) navedeno obezbjeđenje prisustvo tehničkih lica za vrijeme mjerenja kvaliteta signala za daljinski prenos podataka, prvog puštanja u rad i probnog rada SCADA sistema.

Ugovori organ je ovakvim postupanjem, odnosno propisivanjem tenderske dokumentacije načinio bitnu povredu postupka propisanu članom 103. stav (1) tačka a) Zakona o javnim nabavkama jer je u predmetnoj tenderskoj dokumentaciji nesporno utvrđeno da postoji neusklađenost između navedenih tačaka tenderske dokumentacije, koja je dovela do nemogućnosti utvrđivanja osnovanosti žalbenih navoda, iz razloga jer se iz predmetne tenderske dokumentacije na može zaključiti kada treba izvršiti mjeranja (prije ili nakon dostavljanja ponude), na koji način se ista izvode, kako se obavještava ugovorni organ da će izvršiti mjerenja, kao i precizno navedeni podaci koje treba da sadrži mjerna lista.

Imajući u vidu navedeno, kao i činjenicu da ovaj organ u postupcima javne nabavke vodi računa po službenoj dužnosti o apsolutno bitnim povredama Zakona o javnim nabavkama, u skladu sa članom 103. stav (1) tačka a) Zakona o javnim nabavkama poništava se predmetni postupak javne nabave u potpunosti iz gore navedenih razloga.

U **drugom žalbenom navodu** žalilac navodi da je ponuda Konzorcij ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o. ocijenjena kao neprihvatljiva iako ista ispunjava uslove utvrđene u tenderskoj dokumentaciji. U osporavanoj odluci je navedeno:

„Ponuđač u svojoj ponudi nije dostavio kompletnu tehničku dokumentaciju za ponuđene uređaje. Na strani 12. i strani 36. tehničkih zahtjeva tenderske dokumentacije traženo je da ponuđač dostavi tehničku dokumentaciju za ponuđene uređaje i opremu, iz kojih ćese vidjeti da li isti zadovoljavaju tehničke zahtjeve iz tenderske dokumentacije. U prilozima 5 do 8 na stranama 177. do 183. dostavljene ponude, na prvoj poziciji se nalazi Automatska stanica DDC tip ELC AS1 a na drugim prilozima, na prvoj poziciji, AS2, AS3, AS4, proizvođača ELCOM. U nastavku na prilozima se daje dodatna specifikacija te stanice. Međutim kao proizvođač opreme ponuđač je morao dostaviti tehničku dokumetaciju opreme i DCC sistema a ne samo pojedinih komponenti. Posebno je to bitno u kontestu Izjave o rezervnim dijelovima koja je sastavni dio pounude (strana 95). Naime, na strani 11. tenderske dokumentacije traženo je da ponuđač da izjavu da je opremLjen i osposobLjen za tehničku podršku i isporuku rezervnih dijelova za SCADA sistem u periodu od minimalno 10 godina sa izjavom proizvođača SCADA sistema (odnosi se na automatske stanice - DCC sisteme) kojom proizvođač potvrđuje mogućnost isporuke rezervnih dijelova u periodu od minimalno 10 godina. U toj izjavi ponuđač je napisao da je on i proizvođač SCADA opreme, bez navođenja da se ista odnosi i na DCC sisteme, niti je dostavio posebnu izjavu od strane proizvođača Siemens za DCC komponente, čime nije ispunio traženi uslov iz tenderske dokumentacije.

Osporavnom odlukom nije navedeno koji zahtjev tenderske dokumentacije ponuda ponuđača ELCOM d.o.o. Tuzla ne ispunjava.

Ugovorni organ u izjašnjenju navodi:

Žalbeni navod 2, Komisija imenovana za predmetnu nabavku smatra apsolutno neosnovanim iz razloga što žalitelj nije dostavio tehničku dokumentaciju za Automatske stanice DDC tip ELC AS1, ELC AS2, ELC AS3, ELC AS4 a koji su specificirani u Prilozima od 5 do 8, na stranama od 177 do 183 ponude žalitelja. Na stranama 12 i 36 tenderske dokumentacije traženo je da ponuđač dostavi tehničku dokumentaciju za ponuđene uređaje i opremu što je žalitelj u ovom slučaju propustio dostaviti.

Ovaj organ je uvidom u Odluku *o izboru najpovoljnijeg ponuđača* broj: 03-03-01-763/21 od 28.06.2021. godine, utvrdio da je u obrazloženju između ostaloga navedeno:

1. Konzorcij ponuđača „ ELCOM “ d.o.o. Tuzla i „ INFODOM “ d.o.o. Sarajevo, Ovlašteni

predstavnik konzorcija „ ELCOM “ d.o.o. Tuzla

Ponuđač u svojoj ponudi nije dostavio kompletnu tehničku dokumentaciju za ponuđene uređaje. Na strani 12. i strani 36. tehničkih zahtjeva tenderske dokumentacije traženo je da ponuđač dostavi tehničku dokumentaciju za ponuđene uređaje i opremu, iz kojih će se vidjeti da li isti zadovoljavaju tehničke zahtjeve iz tenderske dokumentacije. U prilozima od 5 do 8 na stranama 177. do 183. dostavljene ponude, na prvoj poziciji se nalazi Automatska stanica DDC tip ELC AS1 a na drugim prilozima, na prvoj poziciji, AS2, AS3, AS4, proizvođača ELCOM. U nastavku na prilozima sa daje dodatna specifikacija te stanice. Međutim kao proizvođač opreme ponuđač je morao dostaviti tehničku dokumentaciju opreme i DDC sistema a ne samo pojedinih komponenti. Posebno je to bitno u kontekstu Izjave o rezervnim dijelovima koja je sastavni dio ponude (strana 95). Naime, na strani 11. tenderske dokumentacije traženo je da ponuđač da izjavu da je opremljen i osposobljen za tehničku podršku i isporuku rezervnih dijelova za SCADA sistem u periodu od minimalno 10 godina sa izjavom proizvođača SCADA sistema (odnosi se na automatske stanice - DDC sisteme) kojom proizvođač potvrđuje mogućnost isporuke rezervnih dijelova u periodu od minimalno 10 godina. U toj izjavi ponuđač je napisao da je on i proizvođač SCADA opreme, bez navođenja da se ista odnosi i na DDC sisteme, niti je dostavio posebnu izjavu od strane proizvođača Siemens za DDC komponente, čime nije ispunio traženi uslov iz tenderske dokumentacije.

Predmetni navod žalioca se smatra **osnovanim** sa aspekta propusta ugovornog organa da shodno odredbama člana 102. stav (2) ZJN nesporno utvrdi da li je u ponudi žalioca dostavljena **tražena dokumentacija**, s obzirom da u izjašnjenju na žalbu ugovorni organ samo paušalno navodi da žalilac nije dostavio tehničku dokumentaciju za Automatske stanice DDC tip ELC AS1, ELC AS2, ELC AS3, ELC AS4 a koji su specificirani u Prilozima od 5 do 8, na stranama od 177 do 183 ponude žalitelja, a de se pri tom nije uopšte izjasnio o dostavljenoj tehničkoj dokumentaciji na stranicama 13.,113. – 176. i 177.-201. ponude, a koje u žalbi žalilac navodi.

Na osnovu navednog, ovaj žalbeni navod je osnovan.

U **trećem žalbenom navodu** žalilac navodi da je ponuda Konzorcij ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o. ocijenjena kao neprihvatljiva iako ista ispunjava uslove utvrđene u tenderskoj dokumentaciji. U osporavanoj odluci je navedeno:

„Ponuđač u svojoj ponudi nije dostavio traženi dokaz o elektromagnetnoj usklađenosti za DCC uređaje. U tehničkim zahtjevima tenderske dokumentacije na strani 12. i strani 36. tehničkih zahtjeva tenderske dokumentacije, traženo je da ponuđač dostavi dokaz o elektromagnetnoj usklađenosti za DCC uređaje (EMV-mjerni protokol u skladu sa DIN EN 55022- prihvatlljive

su i klasa A i klasa B), što ponuđač je propustio da dostavi. Na strani 33. tenderske dokumentacije naglašeno je da se ponudi oprema koja će se moći integrisati u postojeći sistem telemetrije ugovornog organa, kako ne bi došlo do uticaja na postojeću opremu i problema u radu postrojenja ugovornog organa te je zbog toga i postavljen zahtjev o elektromagnetnoj usklađenosti u tenderskoj dokumentaciji. To znači da ponuđena oprema ne smije imati međusobnu negativnu interakciju u odnosu na instaliranu opremu u sistemu ugovornog organa. Na stranama dostavljene ponude 229. i prevod 231. ponuđač je dao izjavu kompanije Siemens za samo dvije komponente koje ispunjavaju normu EN 55022. Ove dvije komponente se odnose samo na napajanje a ne na DCC uređaje, za koje nije dostavljen traženi mjerni protokol. S obzirom da je ponuđač u dostavljenoj ponudi, u prilozima od 5 do 8 pozicije 1. naveo da je firma ELCOM proizvođač DCC uređaja ELC AS1, ELC AS2, ELC AS3, ELC AS4 i za njih je trebao dostaviti tražene EMV- mjerni protokol u skladu sa DIN EN 55022 i pokazati da su ti uređaji prihvatljive klase, što je ponuđač propustio."

Ugovorni organ u izjašnjenju navodi:

Žalbeni navod 3, Komisija imenovana za predmetnu nabavku smatra apsolutno neosnovanim iz razloga što je ugovorni organ, na strani 12. i strani 36. tehničkih zahtjeva tenderske dokumentacije, jasno naveo da je ponuđač dužan dostaviti dokaz o elektromagnetnoj usklađenosti za DDC uređaje (EMV-mjerni protokol u skladu sa DIN EN 55022 - prihvatljive su klasa A i klasa B) što je žalitelj propustio da dostavi. Iz žalbenog navoda, jasno je da žalitelj ili nije shvatio ili nije mogao riješiti zahtjev iz tenderske dokumentacije koji se odnosi na dokaz o elektromagnetnoj usklađenosti za DDC uređaje (EMV-mjemi protokol u skladu sa DIN EN 55022- prihvatljive su klasa A i klasa B) jer se kroz žalbeni navod samo uopšteno izjašnjava da je isti ispunio, bez konkretnog navođenja u kojem dijelu svoje ponude je dostavio dokaz o istom.

Ovaj organ je uvidom u Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 03-03-01-763/21 od 28.06.2021. godine, utvrdio da je u obrazloženju između ostaloga navedeno:

1. Konzorcij ponuđača „ ELCOM " d.o.o. Tuzla i „ INFODOM " d.o.o. Sarajevo, Ovlašteni predstavnik konzorcija „ ELCOM " d.o.o. Tuzla

   Ponuđač u svojoj ponudi nije dostavio traženi dokaz o elektromagnetnoj usklađenosti za DDC uređaje. U tehničkim zahtjevima tenderske dokumentacije na strani 12. i strani 36. tehničkih zahtjeva tenderske dokumentacije, traženo je da ponuđač dostavi dokaz o elektromagnetnoj usklađenosti za DDC uređaje (EMV-mjerni protokol u skladu sa DIN EN 55022- prihvatljive su klasa A i klasa B), što ponuđač je propustio da dostavi. Na strani 33. tenderske dokumentacije naglašeno je da se ponudi oprema koja će se moći integrisati u postojeći sistem telemetrije ugovornog organa, kako ne bi došlo do uticaja na postojeću opremu i problema u

radu postrojenja ugovornog organa te je zbog toga i postavljen zahtjev o elektromagnetnoj usklađenosti u tenderskoj dokumentaciji. To znači da ponuđene oprema ne smije imati međusobnu negativnu interakciju u odnosu na instaliranu opremu u sistemu ugovornog organa. Na stranama dostavljene ponude 229. i prevod 231. ponuđač je dao izjavu kompanije Siemens za samo dvije komponente da ispunjavaju normu EN 55022. Ove dvije komponente se odnose samo na napajanje a ne na DDC uređaje, za koje nije dostavljen traženi mjerni protokol. S obzirom da je ponuđač u dostavljenoj ponudi, u prilozima od 5 do 8 pozicije 1. naveo da je firma ELCOM proizvođač DDC uređaja ELC AS1, ELC AS2, ELC AS3, ELC AS4 i za njih je trebao dostaviti tražene EMV - mjerni protokol u skladu sa DIN EN 55022 i pokazati da su ti uređaji prihvatljive klase, što je ponuđač propustio.

Predmetni navod žalioca se smatra **osnovanim** sa aspekta propusta ugovornog organa da shodno odredbama člana 102. stav (2) ZJN nesporno utvrdi da li je u ponudi žalioca dostavljena **tražena dokumentacija**, s obzirom da u izjašnjenju na žalbu ugovorni organ samo paušalno navodi da žalilac nije dostavio dokaz o elektromagnetnoj usklađenosti za DDC uređaje (EMV-mjemi protokol u skladu sa DIN EN 55022 - prihvatljive su klasa A i klasa B), a da se pri tom nije uopšte izjasnio o dostavljenoj tehničkoj dokumentaciji na stranicama 19.,177., 179., 181., 183., 207-214., 209.,217., 218., 223.-225., 229.-231., 233.-239.,241.-243., 243.-245., 249.-252., 250.,253.-254., 255.-256., 261.-272., ponude, a koje u žalbi žalilac navodi.

Na osnovu navednog, ovaj žalbeni navod je osnovan.

U **četvrtom žalbenom navodu** žalilac navodi da je ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. ocijenjena kao prihvatljiva iako ista ne ispunjava uslove utvrđene tenderskom dokumentacijom.

U ponudi ponuđača Weishaupt na strani 14 Prilog 5 i strani 16, prilog 7 navedeno je da će biti isporučen

„Displej tip: BD4100, proizvođač Neuberger"

Navedeni displej nije u skladu sa zahtjevima tendera vezano za elektromagnetnu kompatibilnost, navedeni displej je u skladu sa Direktivom za elektromagnetnu kompatibilnost koja je povučena i nije važeća.

Strana ponude 192 ponuđača Weishaupt d.o.o. za Displej BD4100 je navedeno da je u skladu sa EU direktivom 2004/108/EC EMC direktiva.

Dakle navedena direktiva nije više važeća i samim time proizvod nije u skladu sa zahtjevima tendera, Direktivama i standardima u EU i BiH

Link

https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A32004L0108&gid=1625839980505

Također na strani 19 ponude ponuđača Weishaupt prilog 9 je navedeno da će biti isporučen „radio modem tip 4S0U-E, proizvođač EATON"
Za navedeni radio modem nigdje u ponudi nije dostavljen dokaz da je u skladu sa zahtjevima tendera a vezano za elektromagnetsku kompatibilnost, niti da je u skladu sa standardom EN55022. Na osnovu navedenog ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. je morala biti proglašena kao tehnički neprihvatljiva.

Ugovorni organ u izjašnjenju navodi:

Žalbeni navod 4, Komisija imenovana za predmetnu nabavku smatra apsolutno neosnovanim iz razloga što se žalitelj poziva na zahtjeve iz tenderske dokumentacije koji se uopšte ne odnose na spomenute proizvode. Tenderskom dokumentacijom je, na stranama 12 i 36, traženo da se dostavi dokaz o elektromagnetnoj usklađenosti za DDC uređaje (EMV-mjemi protokol u skladu sa DIN EN 55022- prihvatljive su klasa A i klasa B) i ovaj se zahtjev odnosi na DDC uređaje, a ne za spomenuti displej i radio modem, kako to navodi žalitelj. Ponuđač „WEISHAUPT" d.o.o. je u svojoj ponudi ponudio EMV-mjerni protokol u skladu sa DIN EN 55022 za sve ponuđene DDC uređaje i svi su klase A ili B.

Ovaj organ je uvidom u tendersku dokumentaciju utvrdio da u istoj za displej i radio modem nije traženo da se dostavi dokaz o elektromagnetnoj usklađenosti, te je shodno navedenom ovaj žalbeni navod **neosnovan.**

U **petom žalbenom navodu** žalilac navodi da Ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. ocijenjena je kao prihvatljiva iako ista ne ispunjava uslove utvrđene tenderskom dokumentacijom. Na stranici 66 ponude ponuđača WEISHAUPT d.o.o. dostavljen je „Tekst protokol za radio mjerenja" koji je vjerovatno odnosi na tačku 5.1 pod e) tenderske dokumentacije:

„5. *TEHNIČKA DOKUMENTACIJA*

5.2 *Tehnička dokumentacija kao sastavni dio ponude*
e) Mjernih lista ispitnih protokola sa rezultatima mjerenja i ispitivanja jačine i stabilnosti signala za daljinski prenos podataka između dijelova SCADA sistema u postrojenjima i MSC-u telemetrije.

Maksimalna snaga emisije modema pri testiranju i radu je 10 mW.

U tenderskoj dokumentaciji nije navedeno da se mjerenja ispitnih protokola sa rezultatima mjerenja i ispitivanja jačine i stabilnosti signala za daljinski prenos podataka između dijelova SCADA sistema u postrojenjima i MSC-u telemetrije trebaju izvšiti od strane svih ponuđača prije predaje ponude, i da tim mjerenjima treba prisustvovati ugovorni organ.

Ugovorni organ u izjašnjenju navodi:

Žalbeni navod 5, Komisija imenovana za predmetnu nabavku smatra apsolutno neosnovanim iz razloga što žalitelj navodi „da u tenderskoj dokumentaciji niti na jednom mjestu nije navedeno da ponuđači trebaju u toku pripreme ponude izvršiti mjerenja na postojećem sistemu i takav dokument priložiti u ponudi", što nije tačno. Na strani 35. tehničkih zahtjeva tenderske dokumentacije, jasno je navedena napomena da će se rezultati mjerenja i ispitivanja priznati samo ako su vršeni u prisustvu predstavnika ugovornog organa. Tenderskom dokumentacijom nije traženno mjerenje postojećeg sistema već je traženo da se mjere komunikacije za uključenje novih podstanica i kotlovnica (u skladu sa listom u tenderskoj dokumentaciji) u postojeći sistem. Na osnovu tih mjerenja je jedino i moguće zaključiti o položaju automatskih sabirnih stanica i odabrati potrebnu opremu (radio modeme, antene i sl). Ponuđač „WEISHAUPT" d.o.o. Sarajevo je nakon preuzimanja tenderske dokumentacije sa Portala javnih nabavki, zatražio prisustvo ugovornog organa prilikom mjerenja, što su ostali ponuđači propustili da urade.

Razmatrajući predmetni žalbeni navod, ovaj organ je pri rješavanju prvog žalbenog navoda poništio prementi postupak u potpunosti na osnovu člana 103. stav (1) tačka Zakona o javnim nabavkama jer se iz predmetne tenderske dokumentacije na može zaključiti kada treba izvršiti mjeranja (prije ili nakon dostavljanja ponude), na koji način se ista izvode, kako se obavještava ugovorni organ da će izvrštiti mjerenja, kao i precizno navedeni podaci koje treba da sadrži mjerna lista.

U **šestom žalbenom navodu** žalilac navodi da stranici 34 ponude ponuđača WEISHAUPT d.o.o. dostavljena Potvrda o uspješno izvršenim ugovorima broj 03-02-01- 5407-030502/20 od 24.12.2020 na kojoj su navedena dva ugovora.

Za ugovor broj 03-08-04-1777-502/19 navedeno je da je zaključen dana **17.04.2020** godine a vrijeme izvršenja navedeno je: **12.12.2019.**

Predmetna potvrda sadrži neistine podatke vezano za realizaciju ugovora, jer je u potvrdi navedeno da je ugovor potpisan 2020 godine a realiziran u 2019 godini. Obzirom da predmetna potvrda ne sadrži tačne podatke, ista se ne može smatrati vjerodostojnom za ocjenu predmetne ponude, te ponuda ponuđača treba biti odbačena kao neprihvatljiva

Ugovorni organ u izjašnjenju navodi:

Žalbeni navod 6, Komisija imenovana za predmetnu nabavku smatra apsolutno neosnovanim iz razloga što je ponuđač „ WEISHAUPT „ d.o.o. Sarajevo, kao dokaz tehničke i profesionalne sposobnosti dostavio dokaz o u realizaciji jednog ili više ugovora čija vrijednost ili zbirna vrijednost iznosi najmanje 300.000,00 KM u segmentu isporuka roba koji su predmet ove javne nabavke, kako je traženo tenderskom dokumentacijom. Ponuđač je kao dokaz dostavio potvrdu o uspješno izvršenom ugovoru izdatu od strane ugovornog organa i popunjen Aneks 6 - Spisak izvršenih ugovora u segmentu isporuke roba koje su predmet ove javne nabavke izvršenih u posljednje tri godine. Upoređujući podatke iz dostavljenih dokaza jasno je da je došlo do greške u kucanju godine prilikom izrade same potvrde (umjesto 17.04.2020. godine trebalo je biti navedeno 17.04.2019. godine). Osporavana potvrda sadrži sve podatke tražene tenderskom dokumentacijom te uočena greška bitno ne utiče na suštinu ispunjenja zahtjeva iz tenderske dokumentacije posebno imajući u vidu podatke navedene na dostavljenom Aneksu 6 i činjenicu da je osporavanu odluku izdao ugovorni organ te je istu mogao lako provjeriti, kako u svojoj arhivi tako i na Portalu javnih nabavki.

Uvidom u kopiju ponude ponuđača WEISHAUPT d.o.o. Sarajevo, ovaj organ je utvrdio da je na stranici 34 ponude dostavljena Potvrda o uspješno izvršenim ugovorima broj: 03-02-01- 5407-030502/20 od 24.12.2020. godine izdata od KJKP „Toplane – Sarajevo“ d.o.o. Sarajevo na kojoj između ostaloga navedeno - ugovor broj 03-08-04-1777-502/19 od **17.04.2020. godine** a za vrijeme izvršenja ugovora navedeno je: **12.12.2019. godine.**

Razmatrajući predmetni žalbeni navod ovaj organ je utvrdio da je isti **neosnovan,** jer se iz izjašnjenja ugovornog organa koje je prihvatljivo za ovaj organ, a koji je i izdao predmetnu potvrdu zaključuje da je došlo do greške u kucanju godine prilikom izrade same potvrde (umjesto 17.04.2020. godine trebalo je biti navedeno 17.04.2019. godine).

U **sedmom žalbenom navodu** žalilac navodi da je na stranici 91-148 ponude ponuđača WEISAHUPT d.o.o. dostavljena je dokumentacija koja se odnosi na

„5.1.4 Dokaz o elektromagnetnoj usklađenosti za DDC uređaje (EMV- mjerni protokol u skladu sa DIN EN 55022 - prihvatljive su klasa A i klasa B)"

Dokumentacija je dijelom i na njemačkom jeziku te za isti nije obezbijeđen prijevod. Tekst na njemačkom jeziku nije preveden. Ponuda ne sadrži dokaz da su tekst engleskog i njemačkoj jezika u svom značenju jednaki.

Obzirom da je ponuđač dostavio dokumentaciju koja nije na službenim jezicima u BIH niti na engleskom jeziku, a da ta dokumentacija služi za evaluaciju ponude ponuda ponuđača WEISAHUPT d.o.o. treba biti odbačena kao neprihvatljiva.

Ugovorni organ u izjašnjenju navodi:

Žalbeni navod 7, Komisija imenovana za predmetnu nabavku smatra apsolutno neosnovanim iz razloga što se žalbeni navod odnosi na neispravnost ponude zbog dostave dvojezične verzije dokumenta (EMV-mjemi protokol u skladu sa DIN EN 55022- prihvatljive su klasa A i klasa B) od strane izabranog ponuđača. Tenderskom dokumentacijom je omogućeno da ponuđači mogu dostaviti štampanu literaturu, brošure, kataloge, tehničke prospekte ili slično na engleskom jeziku te je izabrani ponuđač takav dokument i dostavio. Činjenica daje u dokumentu sadržan i prevod na drugi strani jezik, istovjetan ili ne, apsolutno nije od utjecaja na valjanost označenog dokumenta imajući u vidu da niti jednim propisom nije utvrđena zabrana korištenja višejezičnih dokumenata. Tenderskom dokumentacijom nije zahtijevano dokazivanje istovjetnosti prevoda, ukoliko se radi o višejezičnim dokumentima niti je na bilo koji način definirano ograničenje kod upotrebe višejezičnih dokumenata. Svrha predmetnog zahtjeva iz tenderske dokumentacije, usmjerena je na postojanje verzije dokumenta na engleskom jeziku, što je dostavom dokumenta od strane izabranog ponuđača i ispunjena.

Ovaj organ je uvidom u dokument - ***Dokaz o elektromagnetnoj usklađenosti za DDC uređaje*** dostavljen na stranicama 91-148 ponude ponuđača WEISAHUPT d.o.o. Sarajevo utvrdio da isti dostavljen na njemačkom i engleskom jeziku, te je u u skladu sa tačkom 5.1. (stranica 36.) tenderske dokumntacije kojom je propisano da ***Tehnička dokumentacija kao sastavni dio ponude treba da bude na jednom od jezika u službenoj upotrebi u BiH, štampana literatura, brošure, katalozi, tehnički prospekti ili slično, trebaju biti prevedeni, osim ako su napisani na engleskom jeziku.***

S obzirom da ponuđač WEISAHUPT d.o.o. Sarajevo dostavio predmetni dokumenta na engleskom jeziku, nije ima obavezu dostavljanja predvedenog dokumenta, te na navedeno ne utiče činjenica da je dokument dostavljen i na njemačkom jeziku.

Na osnovu navedenog žalbeni navod je **neosnovan.**

U **osmom žalbenom navodu** žalilac navodi da je u ponudi ponuđača Weishaupt d.o.o. na stranama od 66 do 90, dostavljen Test protokol za radio mjerenje koji je potpisan od strane ponuđača Weishaupt d.o.o. Sarajevo.

Firma Weishaupt d.o.o Sarajevo ne posjeduje nikakva ovlaštenja niti je registrovana da može obavljati ili testirati komunikacionu opremu u BiH.

Iz navedenog test protokola nije vidljivo koja je mjerna oprema korištena prilikom mjerenja za navedena testiranja.

U skladu sa zakonima u BiH o mjeriteljstvu i ispitivanju opreme firma koja izdaje protokole ili potvrde da je neki uređaj u granicama izmjerenog mora biti registrovana za navedena ispitivanja u nekom od nadležnih ministarstava u BiH.

Firma Weishaupt d.o.o. nije u ponudi dostavila dokaza da je osposobljena za navedena mjerenja i izdavanja „Test protokola".

VVeishaupt d.o.o. ne posjeduje Rješenje Federalnog ministarstva energije, rudarstva i industrije za izvođenje mjerenja u skladu sa Pravilnikom o utvrđivanju uslova za obavljanje električnih periodičnih pregleda, mjerenja i ispitivanja na elektroenergetskim postrojenjima, električnim uređajima, električnim instalacijama i izdavanju isprava (SI. ovine FBIH broj 18/15), što je vidljivo iz „Registar izdatih rješenja po Pravilniku o električnim mjerenjima" na stranici https://fmeri.gov.ba/registri/.

VVeishaupt d.o.o. ne posjeduje Ovlaštenje Federalnog ministarstva prostornog uređenja u skladu sa Uredbom o uređenju gradilišta, obaveznoj dokumentaciji na gradilištu i učesnicima u građenju ("Službene novine Federacije BiH", broj 48/09, 75/09, 93/12, 74/13,89/14,99/14, 53/15 i 101/15) što je vidljivo iz „Registar izvođača kojima je dato ovlaštenje" na stranici https://fmpu.gov.ba/wp-content/uploads/2021/05/Registar-izvodjaca-07052021.html.

Na osnovu navedenog ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. je morala biti proglašena kao tehnički neprihvatljiva.

Ugovorni organ u izjašnjenju navodi:

Žalbeni navod 8, Komisija imenovana za predmetnu nabavku smatra apsolutno neosnovanim iz razloga što se se u ponudi izabranog ponuđača „ WEISHAUPT " d.o.o. Sarajevo vidi da je snaga pri mjerenju 10 mW. Na strani 405 ponude izabranog ponuđača se nalazi tehnička dokumentacija radio modema korištenog za mjerenje i iz koje se vidi da je snagu modema moguće podesiti na 10 mW. Na strani 74 svoje ponude, izabrani ponuđač je dao pregled korištene opreme za mjerenje na kojem je navedeno da je snaga signala radio modema 10 mW. Na stranama od 75 do 89 ponude „ WEISHAUPT " d.o.o. Sarajevo navedena je snaga emisije od 10 mW za svako pojedinačno mjerenje. Ugovorni organ je u skladu sa tenderskom dokumentacijom imao predstavnika prilikom tog mjerenja koji je ovjerio dokumentaciju svojim potpisom.

U vezi sa drugim dijelom žalbenog navoda koji se odnosi posjedovanje „ovlaštenja" za obavljanje

mjerenja potrebno je reći da su u mjerenju učestvovale osobe iz više firmi i nalaze se u potpisu. Ugovorni organ ovdje želi naglasiti da u tenderskoj dokumentaciji nije zahtjevao dostavu dokaza navedenim u žalbenom navodu pa shodno navedenom ponuda izabranog ponuđača niti bilo kojeg drugog ponuđača nije mogla biti ocjenjena neprihvatljivom zbog nedostatka dokumentacije koja nije ni tražena.

Razmatrajući predmetni žalbeni navod ovaj organ je utvrdio da je isti **neosnovan,** jer predmetnom tenderskom dokumentacijom nije traženo da oprema firma koja izdaje protokole ili potvrde da je neki uređaj u granicama izmjerenog mora biti registrovana za navedena ispitivanja u nekom od nadležnih ministarstava u BiH, te da nije traženo dostavljanje Rješenja Federalnog ministarstva energije, rudarstva i industrije za izvođenje mjerenja u skladu sa Pravilnikom o utvrđivanju uslova za obavljanje električnih periodičnih pregleda, mjerenja i ispitivanja na elektroenergetskim postrojenjima, električnim uređajima, električnim instalacijama i izdavanju isprava.

Žalilac je u skladu sa članom 101. Zakona o javnim nabavkama ima pravo da izjavi žalbu u odnosu na predmetni žalbeni navod, a što je propusti da učini.

U **devetom žalbenom navodu** žalilac navodi da je ponuda ponuđača VVeishaupt d.o.o. ocijenjena kao prihvatljiva iako ista ne ispunjava uslove utvrđene tenderskom dokumentacijom.

Na stranici 14 ponude, u prilogu 5 kao i prilozima 6 i 7, Konfiguracija automatske stanice Tip 1, Tip 2 i Tip 3, ponuđač NE NAVODI tačan tip ormara kojeg nudi, već samo ime proizvođača Schrack. U nastavku ponude, dostavlja katalog u kom se NE MOŽE jednoznačno vidjeti koji tip ormara nudi. Dimenzije ormara koje Investitor predlaže (600x600x350) od datog proizvođača, ne ispunjavaju uslove minimalne debljine lima od 2mm. Također, ni vrata tih dimenzija nisu pričvršćena u skladu sa zahtjevom. Ponuđač nije dostavio tačan specifikacijski kod ponuđenog ormara i ta ponuda ne može biti jednoznačno ocijenjena.

Za napojnu jednicu 24VDC 2A, ponuđač nije također dostavio naziv tipa niti proizvođača napojne jedinice. Na osnovu čega onda zaključiti da li ispunjava tražene uslove? Da li je ta napojna jedinica regulisana mikroprocesorski sa zaštitom baterije od kompletnog pražnjenja i kratkog spoja, ima li bezpotencijalni kontakt za signaliziranje ispada napona, Sa bezodržavajućom baterijom min. 20 minuta pri punoj potrošnji, može li raditi pri okolinskoj temperaturi 0-45 stepeni Celzijusa, ostaje nepoznato.

Napominjemo da u tenderskom zahtjevu priloga 5-17 stoji u prvom redu, druga kolona stoji *„Opis elemenata (hardware i software) SCADA podstanice: tip, proizvođač, tehničke karakteristike"*, a u tenderskom zahtjevu nedvosmisleno je traženo:

„5.1.3 Tehničke dokumentacije za ponuđene uređaje i opremu, ***iz kojih će se vidjeti da li isti zadovoljavaju tehničke zahtjeve iz tenderske dokumentacije...***

Na osnovu navedenog ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. je morala biti proglašena kao tehnički neprihvatljiva.

Ugovorni organ u izjašnjenju navodi:

Žalbeni navodi 9, Komisija imenovana za predmetnu nabavku smatra apsolutno neosnovanim iz razloga što je ponuđač „WEISHAUPT" d.o.o. Sarajevo, na stranama 14, 15 i 16 svoje ponude - Prilog 5, 6 i 7, ponudio komandni ormar sa debljinom lima od 2 mm i dostavio katalog proizvođača komandnih oramara, na stranama od 444 do 460, iz kojih je vidljivo da debljina lima može biti 2 mm, što zadovoljava uslove tenderske dokumentacije.

Ovaj organ je uvidom u ponudu ponuđača „WEISHAUPT " d.o.o. Sarajevo, utvrdio da je isti na stranicama 14, 15 i 16 ponude - Prilog 5,6 i 7, ponudio traženi komandni ormar debljine lima 2 mm, te da je na stranicama 444. – 460. dostavio katalošku dokumentaciju iz koje je vidljive različite debljine stijene – za tijelo od 1, 2 mm do 1,5 mm, vrata od 1,2 mm do 2bmm i za montažnu ploču 2 mm za različite dimennzije komandnih ormara.

Na osnovu naveden predmetni žalbeni navod je **osnovan**, sa aspekta propusta ugovornog organa da shodno odredbama člana 102. stav (2) ZJN nesporno utvrdi da li je u ponudi ponuđača „WEISHAUPT " d.o.o. Sarajevo ponuđen komandni ormar koji je u skladu sa zahjevima tenderske dokumentaciju u kojoj je tražena minimalna debljina lima 2 mm, s obzirom da u izjašnjenju na žalbu ugovorni organ samo paušalno navodi da je ponuđač „WEISHAUPT" d.o.o. Sarajevo, na stranama 14, 15 i 16 svoje ponude - Prilog 5, 6 i 7, ponudio komandni ormar sa debljinom lima od 2 mm i dostavio katalog proizvođača komandnih oramara, na stranama od 444 do 460, iz kojih je vidljivo da debljina lima može biti 2 mm, što zadovoljava uslove tenderske dokumentacije

Takođe je **osnovan** navod žalilaca da za napojnu jednicu 24VDC 2A, ponuđač nije dostavio naziv tipa niti proizvođača napojne jedinice, sa aspekta propusta ugovornog organa da shodno odredbama člana 102. stav (2) nesporno utvrdi da li je u ponudi ponuđača „WEISHAUPT " d.o.o. Sarajevo za napojnu jednicu 24VDC 2A, dostavio naziv tipa kao i proizvođača napojne jedinice, s obzirom da u izjašnjenju na žalbu ugovorni organ uopšte ne izjašnjava o predmetnom žalbenom navodu.

U **desetom žalbenom navodu** žalilac navodi da je ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. ocijenjena kao prihvatljiva iako ista ne ispunjava uslove utvrđene tenderskom dokumentacijom. Na stranici 19 ponude, u prilogu 9, ponuđač navodi da je tip radio modema kojeg nudi 450U-E EATON. Pregledom dokumentacije se NE MOŽE jednoznačno zaključiti da li ponuđač nudi tip modema 450u-E-H ili 450-E-L.

Također, ponuđač nije naveo koji tip zaštite od groma nudi. Ne možemo zaključiti da li uopšte

ispunjava osnovne uslove tenderske dokumentacije:

„Frekventni opseg: min. 0-500 MHz

- *Impedanca: 50 Ohm*
- *Gubitak signala: < 0,5 dB*
- *Mah. struja pražnjenja: 5 kA „*

U podacima vezanim za antenu, ne možemo vidjeti da li je antenski kabal malošumni, niti je ponuđač priložio specifikaciju kabla kojim namjerava povezati antenu i modem.

Jasno je da takav paušalan način opisa elemenata ne ispunjava ozbiljnost tenderskog zahtjeva:

*„5.1.3 Tehničke dokumentacije za ponuđene uređaje i opremu, **iz kojih će se vidjeti da li isti zadovoljavaju tehničke zahtjeve iz tenderske dokumentacije**..*

Na osnovu navedenog ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. je morala biti proglašena kao tehnički neprihvatljiva.

Ugovorni organ u izjašnjenju navodi:

Žalbeni navodi 10, Komisija imenovana za predmetnu nabavku smatra apsolutno neosnovanim iz razloga stoje ponuđač „ WEISHAUPT " d.o.o. Sarajevo, na stranama 19 i 20 svoje ponude - Prilog 9, ponudio dvije vrste radio modem i naveo tačan tip modema i dostavio katalog proizvođača radio modema. Vezano za traženu frekvenciju od 440 do 470 MHz iz kataloga, na strani 405 ponude ponuđača „ WEISHAUPT " d.o.o. Sarajevo, vidi se da radio modemi mogu imati frekvenciju u rasponu od 360 do 512 MHz, što zadovoljava uslove tenderske dokumentacije. Antenu i antensku zaštitu ponuđač „WEISHAUPT" d.o.o. je ponudio u Prilogu 9, na stranama 19 i 20 svoje ponude.

Prvi dio žalbenog navoda je **neosnovan**, jer je ovaj organ uvidom u kopiju ponude ponuđača „WEISHAUPT " d.o.o. Sarajevo, utvrdio da je isti na stranicama 19 i 20 ponude - Prilog 9, ponudio traženi radio modem, te da je na stranici 405. dostavio katalošku dokumentaciju iz koje je vidljivo da radio modem može imati frekvenciju u rasponu od 360 do 512 MHz, i na stranici 408. dostavio katalošku dokumentaciju iz koje je vidljivo da radio modem ima frekvenciju od 457,45 MHz, a što zadovoljava uslove iz tenderske dokumentacije.

Drugi dio žalbenog navoda je **osnovan,** jer je ovaj organ uvidom u kopije ponude ponuđača „WEISHAUPT " d.o.o. Sarajevo utvrdio da je stranicama 19 i 20 ponude - Prilog 9, ponudio tražene antene sa zaštitama te dostavio katalošku dokumentaciju na stranama 417 i 418 svoje ponude, te je uvidom u dostavljanju ktalošku dokumentaciju na stranicama 417. i 418. ponude ponuđača „WEISHAUPT " d.o.o. Sarajevo, ovaj organ utvrdio da u istoj nisu navedeni podaci o opterećenju na vjetar, *Antistatičnoj zaštiti i Antenskom kablu*, odnosno nisu navedeni zahtjevi koji

su traženi pod tačkom 3.2.2. (Antena) na stranicama 48. i 49. tenderske dokumentacije, a kojom su između ostaloga propisani slijedeći tehnički zahtjevi:

- Opterećenje na vjetar: 50 N,
- Antistatična zaštita: svi metalni dijelovi uzmeljeni,
- Antenski kabl: malošumni.

U **jedanaestom žalbenom navodu** žalilac navodi da je ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. ocijenjena je kao prihvatljiva iako ista ne ispunjava uslove utvrđene tenderskom dokumentacijom. Na stranici 21 ponude, u prilogu 10, ponuđač je ponudio nalijegajući temperaturni senzor VFG54. Provjerom dokumentacije dostavljene uz ponudu, u odnosu na tenderski zahtjev, primijećujemo sljedeće razlike:

1. Tenderskim zahtjevom je traženo kućište od polikarbonata, ponuđač je ponudio poliamid,
2. Iz dokumentacije se ne vidi koji tačno kod senzora tipa VFG54 ponuđač je ponudio.

Jasno je da takav paušalan način opisa elemenata ne ispunjava ozbiljnost tenderskog zahtjeva:

*„5.1.3 Tehničke dokumentacije za ponuđene uređaje i opremu, **iz kojih će se vidjeti da li isti zadovoljavaju tehničke zahtjeve iz tenderske dokumentacije**...*

Na osnovu navedenog ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. je morala biti proglašena kao tehnički neprihvatljiva.

Ugovorni organ u izjašnjenju navodi:

Žalbeni navodi 11, Komisija imenovana za predmetnu nabavku smatra apsolutno neosnovanim iz razloga što je ponuđač „WEISHAUPT" d.o.o. u svojoj ponudi u prilogu 10 na strani 21 za nalijegajući temperaturni senzor ponudio tip VFG54 i za njega dostavio tehničku dokumentaciju na stranama od 419 do 422. Na strani 420 se može vidjeti da je kućište od materijal polyamida, koji je odgovarajući materijal polikarbonatu i otporan je na toplinu, jako izdržljiv, ne korodira, ima visok koeficijekt krutosti, i kao takav bolji za industrijsku primjenu.

Razamatrajući predemetni žalbeni navod, ovaj organ je utvrdio da je isti **osnovan**, iz razloga jer ugovorni organ u izjašnjenju navodi da je kućište od materijal polyamida, koji je odgovarajući materijal polikarbonatu i otporan je na toplinu, jako izdržljiv, ne korodira, ima visok koeficijekt krutosti, i kao takav bolji za industrijsku primjenu, a da pri tom ne obrazlaže na osnovu kojih činjenica i dokaza je ugovorni organ utvrdio da je materijal polyamid odgovarajući traženom materijalu polikarbonatu.

U **dvanaestom žalbenom navodu** žalilac navodi da je ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. ocijenjena kao prihvatljiva iako ista ne ispunjava uslove utvrđene tenderskom dokumentacijom. Na stranici 22 ponude, u prilogu 11, ponuđač je ponudio uronski temperaturni senzor KFK01.

Provjerom dokumentacije dostavljene uz ponudu, ponuđač nije ponuđenom dokumentacijom dokazao jedan od tenderskih zahtjeva:

„- Stepen zaštite minimalno IP 65 „

Jasno je da takav opis elemenata ne ispunjava tenderski zahtjev.

Na osnovu navedenog ponuda ponuđača Weishaupt d.o.o. je morala biti proglašena kao tehnički neprihvatljiva.

Ugovorni organ u izjašnjenju navodi:
Žalbeni navodi 12, Komisija imenovana za predmetnu nabavku smatra apsolutno neosnovanim iz razloga što je ponuđač „WEISHAUPT" d.o.o. u svojoj ponudi u prilogu 11 na strani 22 za uronski temperaturni senzor ponudio tip KFK01 i za njega dostavio tehničku dokumentaciju na stranama od 423 do 425 svoje ponude. Na strani 424 jasno je vidljivo da je stepen zašite IP65.

Žalbeni navod je **nesnovan**, jer je ovaj organ uvidom u kopiju ponude ponuđača „WEISHAUPT " d.o.o. Sarajevo, utvrdio da je isti u prilogu 11 na strani 22 za uronski temperaturni senzor ponudio tip KFK01 i za njega dostavio tehničku dokumentaciju na stranama od 423 do 425 ponude, i da je na strani 424 jasno vidljivo da je stepen zašite IP65, a što zadovoljava uslove iz tenderske dokumentacije.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka, u iznosu od 3.500,00 KM izvršiće se na osnovu posebnog rješenja ovog organa, u skladu sa članom 108. stav (7) Zakona o javnim nabavkama i čl. 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. Zakona o javnim nabavkama.

Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, u skladu s članom 93. stav (7), 103. stav (1) tačka a), 104. i 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama, ovaj organ je riješio žalbu, kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Pouka o pravnom lijeku:
Ovo Rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog Rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema Rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDNIK VIJEĆA
Josip Dragić, dipl. pravnik

Dostaviti:
- Grupa ponuđača: ELCOM d.o.o. Tuzla i Infodom d.o.o. Sarajevo (koju zastupa vodeći član grupe ponuđača: ELCOM d.o.o. Tuzla)
- KJKP „Toplane – Sarajevo" d.o.o. Sarajevo
- WEISHAUPT d.o.o. Sarajevo
- Evidencija
- a/a.